

Vagabond by
Inoue Takehiko

26

バガボンド

井上雄彦

原作 吉川英治「宮本武蔵」より

MORNING KC





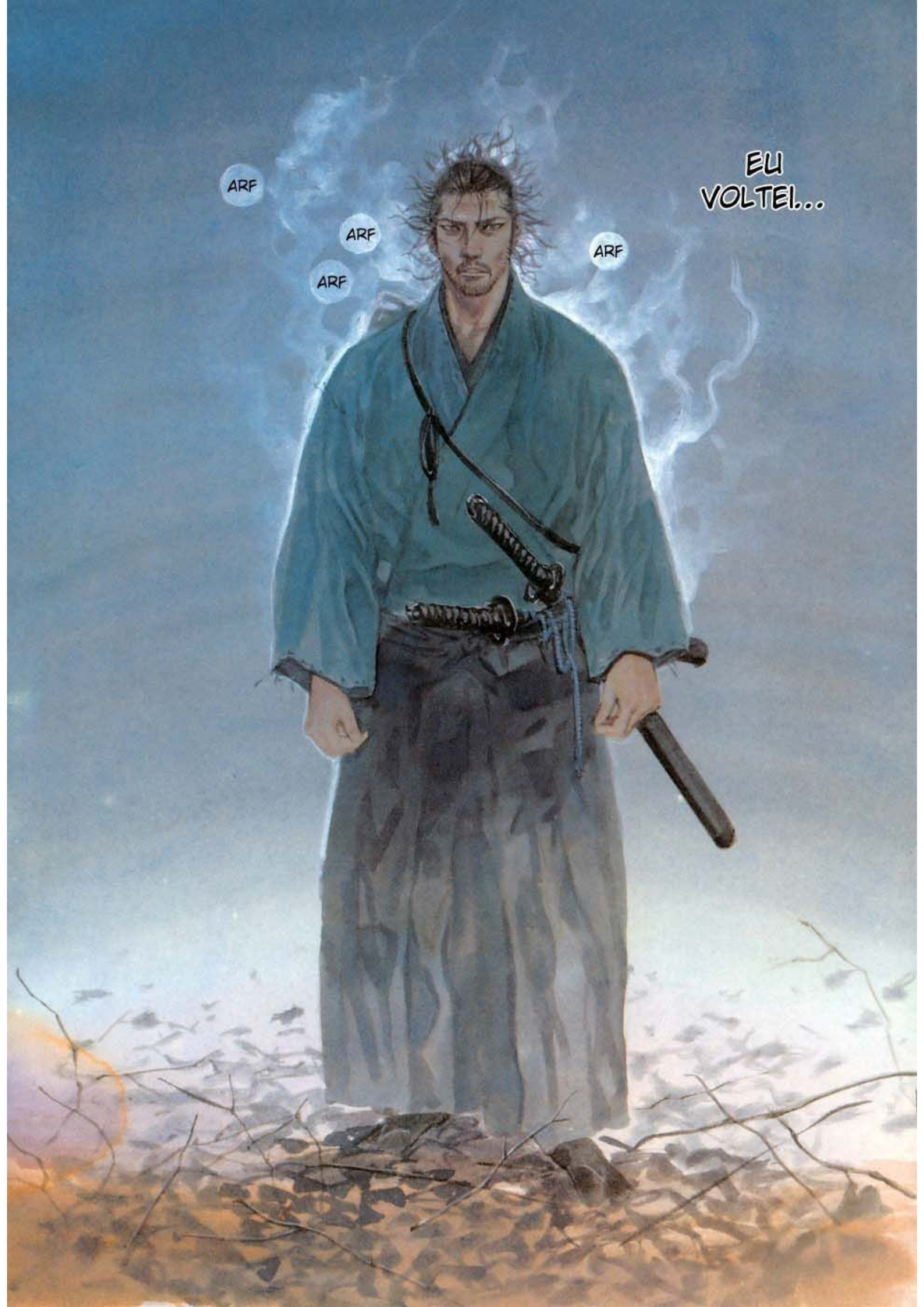
EU
VOLTEI...

ARF

ARF

ARF

ARF

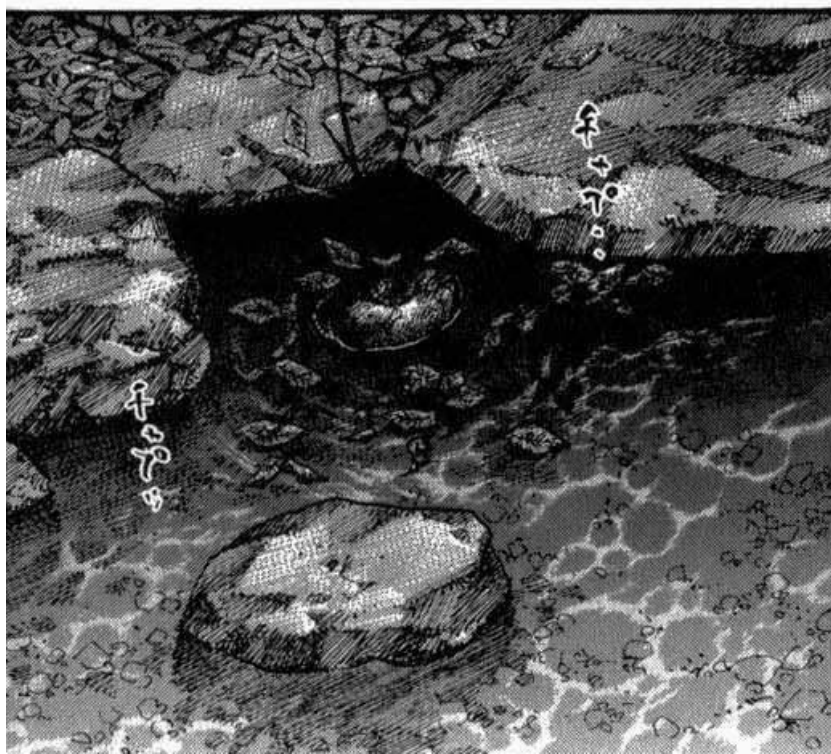


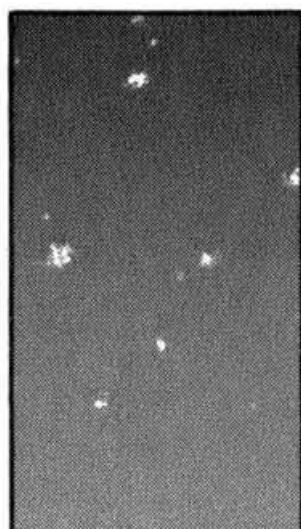
TANTO QUE A
NEVE PARECE
BOA.

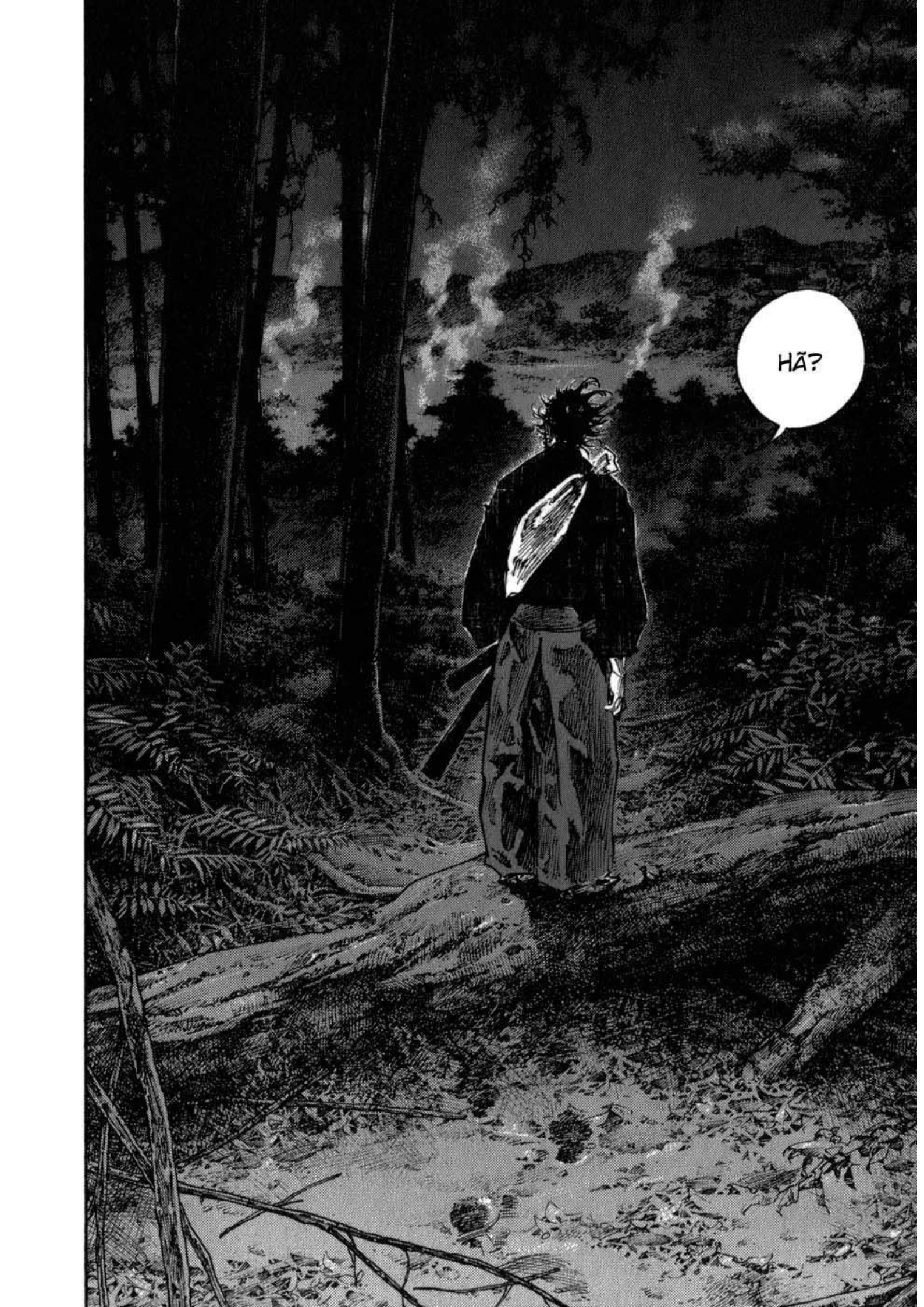


PENSEI
EM DEIXAR
A CAPITAL
PELAS
MONTANHAS,
MAS...

CARA,
JÁ CORRI
DEMAIS!





A black and white manga-style illustration. A person with spiky hair, wearing a dark jacket and light-colored pants, stands with their back to the viewer on a path in a forest. They are looking towards a body of water in the distance, where two plumes of smoke or steam are rising. The forest is dense with tall trees and ferns. A speech bubble is located in the upper right corner.

HÃ?



JÁ ESTÃO
TODOS AQUI.
FOI RÁPIDO...









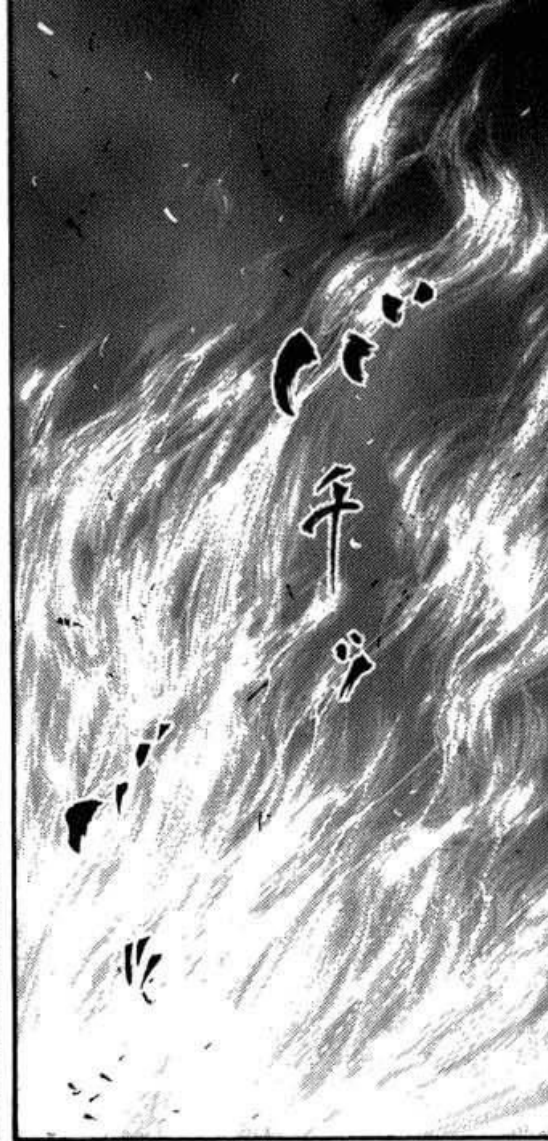
TOME.
PONHA
ISTO NO
BOLSO.



DÊ-ME
UMA
PEDRA
QUENTE!

AINDA NÃO
GANHEI
NENHUMA!

PARA
MIM
TAM-
BÉM.



EU NUNCA
FALEI COM
MESTRE
SEIJURO...



OH! ISSO
PARECE
BOM.
DÊ-ME UM
POUCO,
TAMBÉM!

HUM!



OU NÃO
CONSEGUIRÁ
BRANDIR
UMA
ESPADA.

EM DIAS
FRIOS COMO
ESTES VOCÊ
DEVE MANTER
O ESTÔMAGO
QUENTE.



AH!

ESTOU COM
CALAFRIOS!



DEU-ME
INSTRUÇÕES DE
COMO FAZÊ-LO
PESSOALMENTE.

ELE ME
DISSE PARA
COLOCAR MAIS
FORÇA NO
MINDINHO AO
BRANDIR A
ESPADA...



MAS MESTRE
DENSCHIRO
FALOU COMIGO
UMA VEZ.



ELE VIRÁ
POR ESTE
CAMINHO?

ESTAMOS
CERTOS
DISSO?



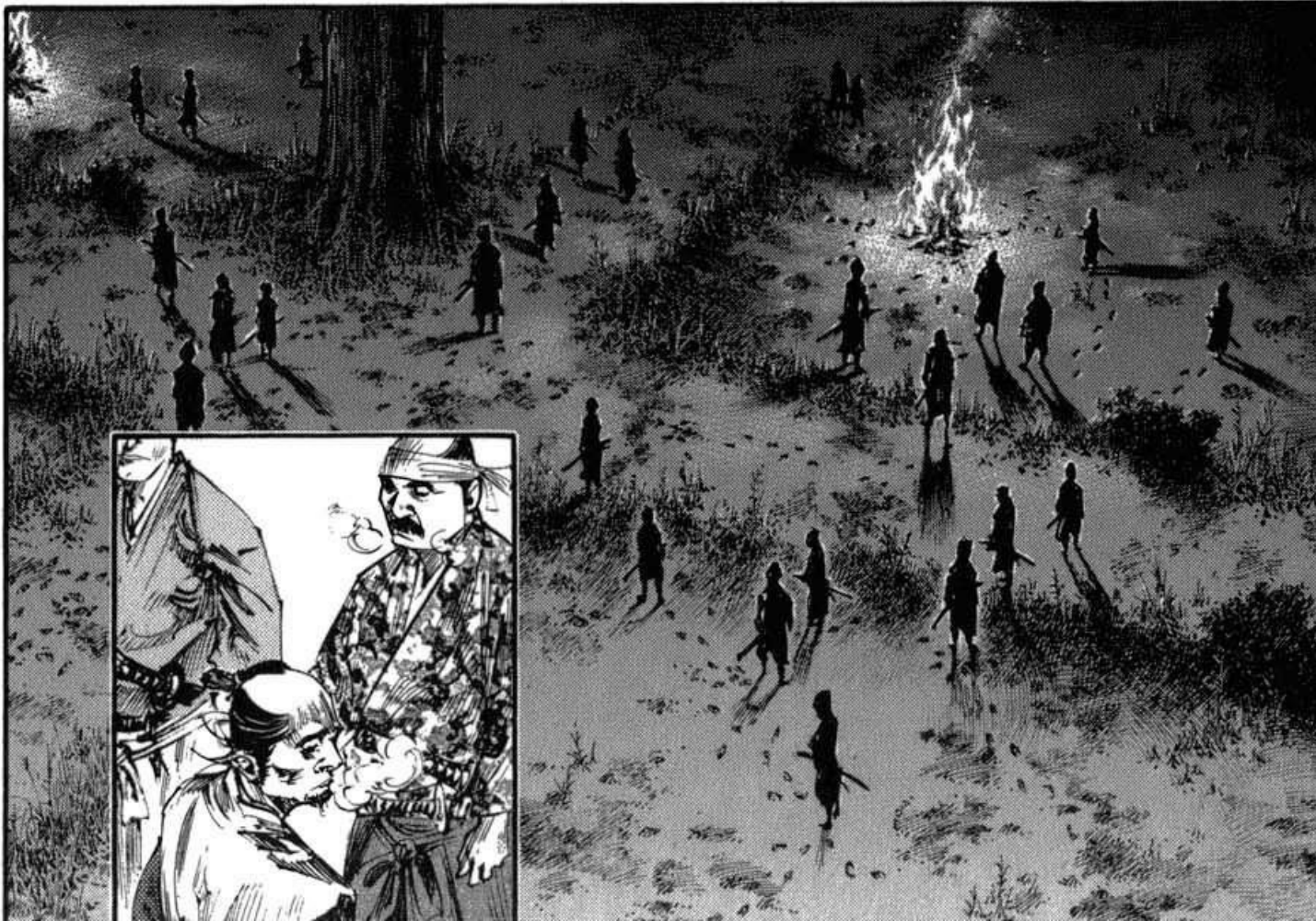
SEREI EU
QUEM
MATARÁ
MUSASHI.

NÃO.
SEREI
EU!



HUM!

EU O
FAREI.





ESSA FOI A
ÚLTIMA COISA
QUE MESTRE
DENSCHIRO
TENTOU
FAZER.

DEIXE QUE
CORTEM SUA
CARNE PARA
QUE VOCÊ
POSSA
CORTAR-LHES
OS OSSOS.



SIM.

EU JÁ VIVI
POR MUITO
TEMPO...



CERTO,
YOICHI?

SE NÓS
SETENTA TIVÉS-
SEMOS DE SER
ENFRENTADOS
COMO UM ÚNICO
CORPO DOS
YOSHIOKA...

EU E YOICHI
SERÍAMOS
A CARNE.



DE AGORA EM
DIANTE VOCÊS
SERÃO OS
OSSOS DOS
YOSHIOKA.

ESSE SERÁ
O DEVER DE
VOCÊS.

TAGAYA
...

KURANDO
...

FUJIE
...







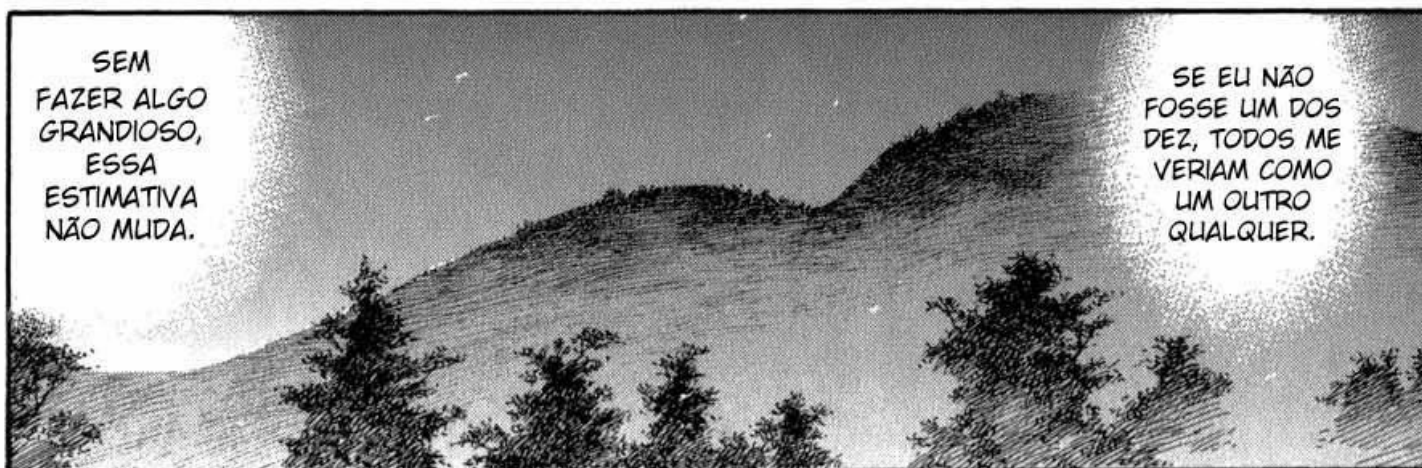
SE TODOS
SOUBESSEM DOS
DEZ, AQUELES QUE
OS SEGUIRIAM
DEPOIS TENTANDO
ENTRAR NÃO
CONSEGUIRIAM. OS
DEZ SÃO ÚNICOS.

NÃO IMPORTA
O QUANTO EU
CONFIE EM
MINHAS
HABILIDADES.



ALCUNHA
QUE TAMBÉM
SIGNIFICA:
AQUELES QUE
FICAM NA
FRENTE SÃO
VITORIOSOS.

AS DEZ
ESPADAS
DE
GYOSHIOKA
...



SEM
FAZER ALGO
GRANDIOSO,
ESSA
ESTIMATIVA
NÃO MUDA.

SE EU NÃO
FOSSE UM DOS
DEZ, TODOS ME
VERIAM COMO
UM OUTRO
QUALQUER.



SE EU PUDESSE
ME MOVER PARA
ONDE MUSASHI
ATACARÁ NOSSO
GRUPO
PRIMEIRO.

O QUE
VOCÊ...



SEM FAZER
ALGO GRANDIOSO
...

OOE...



AINDA TEMOS
CERCA DE
MEIA HORA.

QUÊ?

POSSO
REVEZAR
COM OS QUE
ESTÃO NA
FRENTE?

SERIA
BOM...













226

吉岡よしおかの懐ふところ



O MAIS
IMPORTANTE É
NÃO DEIXAR QUE
TODOS ELES ME
ATAQUEM AO
MESMO TEMPO.

DE
QUALQUER
FORMA...

SETENTA
CONTRA
UM...



MAS
COMO?

PARECE
IMPOSSÍ-
VEL.



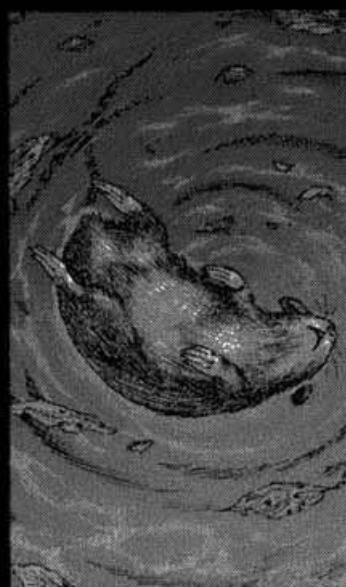
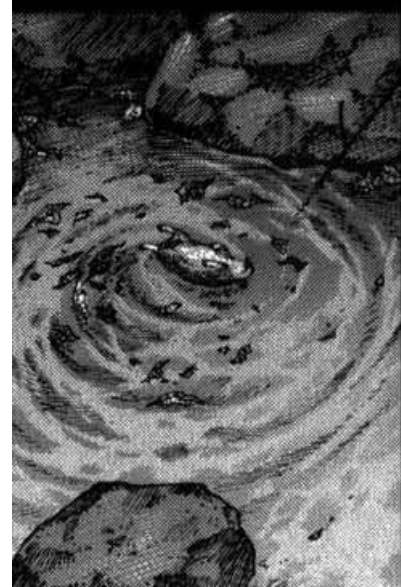
TEM DE SER
UM CONTRA
UM, SETENTA
VEZES.

EM VEZ
DE SETENTA
CONTRA UM,

ALGO
ASSIM...



EMBORA
EU ESTAVA
FICANDO
ENTUSIASMADO
COM ISSO, NÃO
ACHO QUE
SERÁ
POSSÍVEL.





E ENTÃO
SERÁ O FIM.

SE EU
ENFRENTÁ-LOS
UM POR UM, NÃO
ESTAREI PRONTO
PARA O
PRÓXIMO.





SIGA O
FLUXO...



NÃO SE
CONCENTRE
EM NENHUM
PONTO.



NÃO SE
CONCENTRE
EM NINGUÉM.





VIU?
VOCÊ JÁ ESTÁ
MORTO.



FIQUE
VIVO ATÉ
ESSE DIA.

JURO QUE
AINDA VOU
MATÁ-LO.



MAS NÃO
FOI O QUE
ACONTECEU.

COM
AQUELES
DOIS.

TUDO
DEVERIA TER
ACABADO ALI.



ESSE
ÚLTIMO
ANO

ME FOI
CONCEDIDO
PELOS
YOSHIOKA.



GRACAS A
ELES, EU TIVE
ESSE ANO.



É COMO SE
EU TIVESSE
CRESCIDO NO
SEIO DELES.



OBRIGADO.













PELAS
MONTANHAS
?!





OU EU DEVO
MATAR
TODOS OS
SETENTA
PARA
ACABAR
COM ISSO ?

EU JÁ MATEI
O LÍDER DE
VOCÊS.
PLANEJAM
CONTINUAR
COM ISSO ?

SEM FINAL PREVISTO

バガボンド

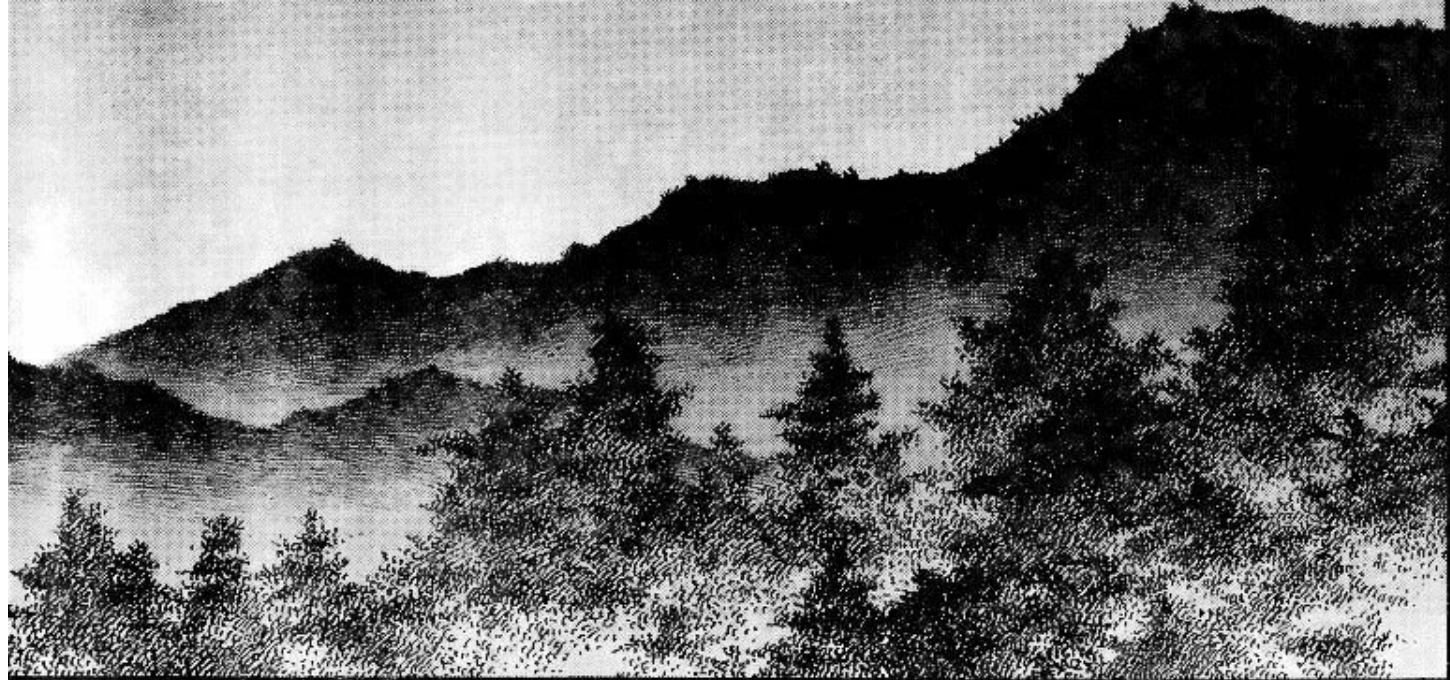
VAGABOND

井上雄彦

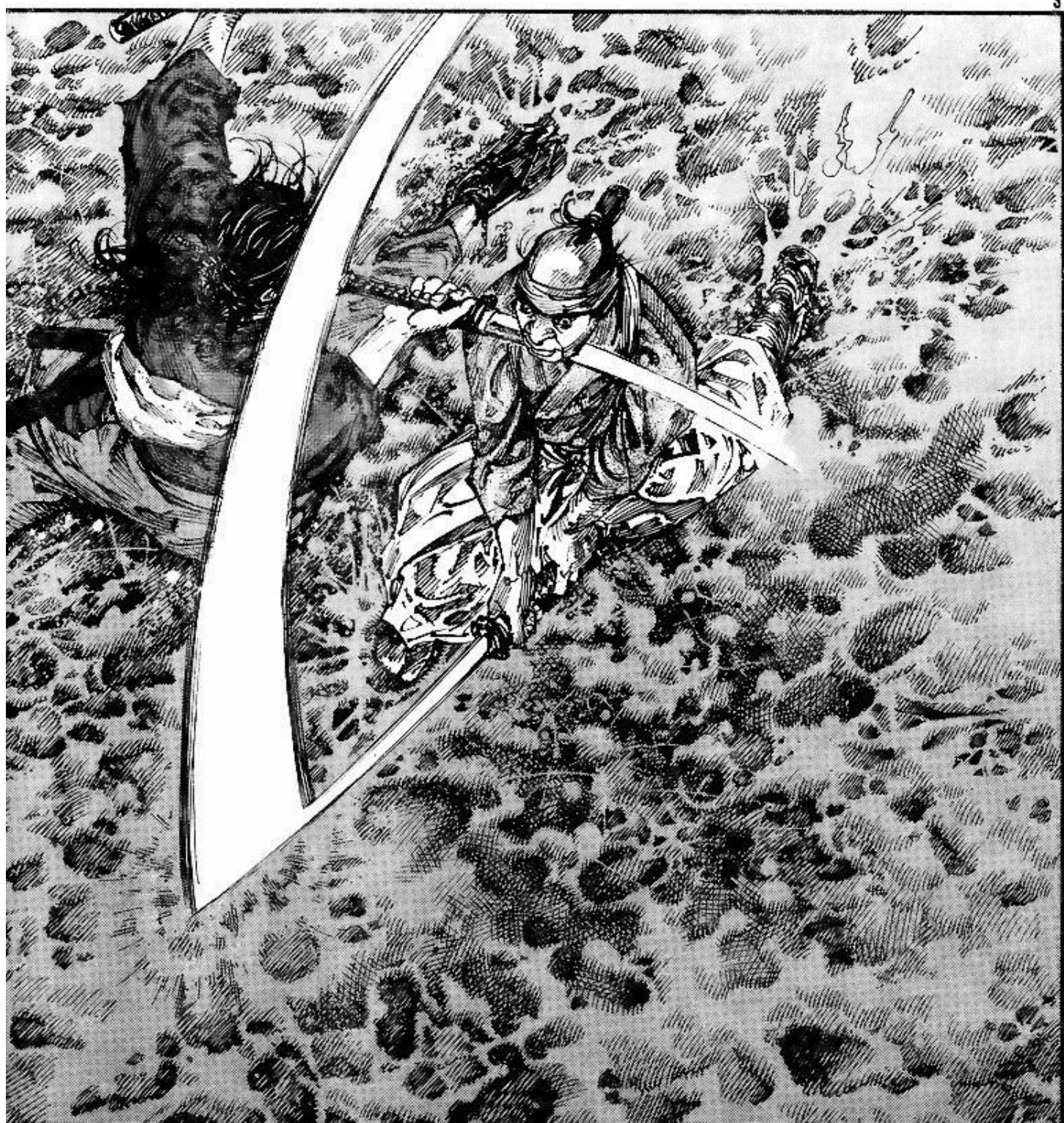
#227 - FORÇA SOLITÁRIA

THOU TAKEHIKO ON THE WEB <http://www.kptanling.co.jp/>





3









6



MUITO TENSO...
MUITO TENSO...



QUANTOS
MAIS EU
TENHO
QUE
MATAR ??

VOCE
ESTÁ
MUITO
EXCITADO
NÃO
SE
DESESPERE



MATAR PARA
GANHAR

...



NÃO
REZE
PELO
FUTURO

...



SÓ SE
MANTENHA
NO
PRESENTE

NÃO PENSE
NEM NO
FUTURO NEM
NO
PASSADO



HAH.

MAS É
MUITO DIFÍCIL
DESSE
JEITO !!!



EU HORIKAWA
YOSHIBEE
ENFRENTAREI
VOCÊ !!!

EU SOU
UM DOS DEZ
ESPADAS DOS
YOSHIOKA
!!!

10







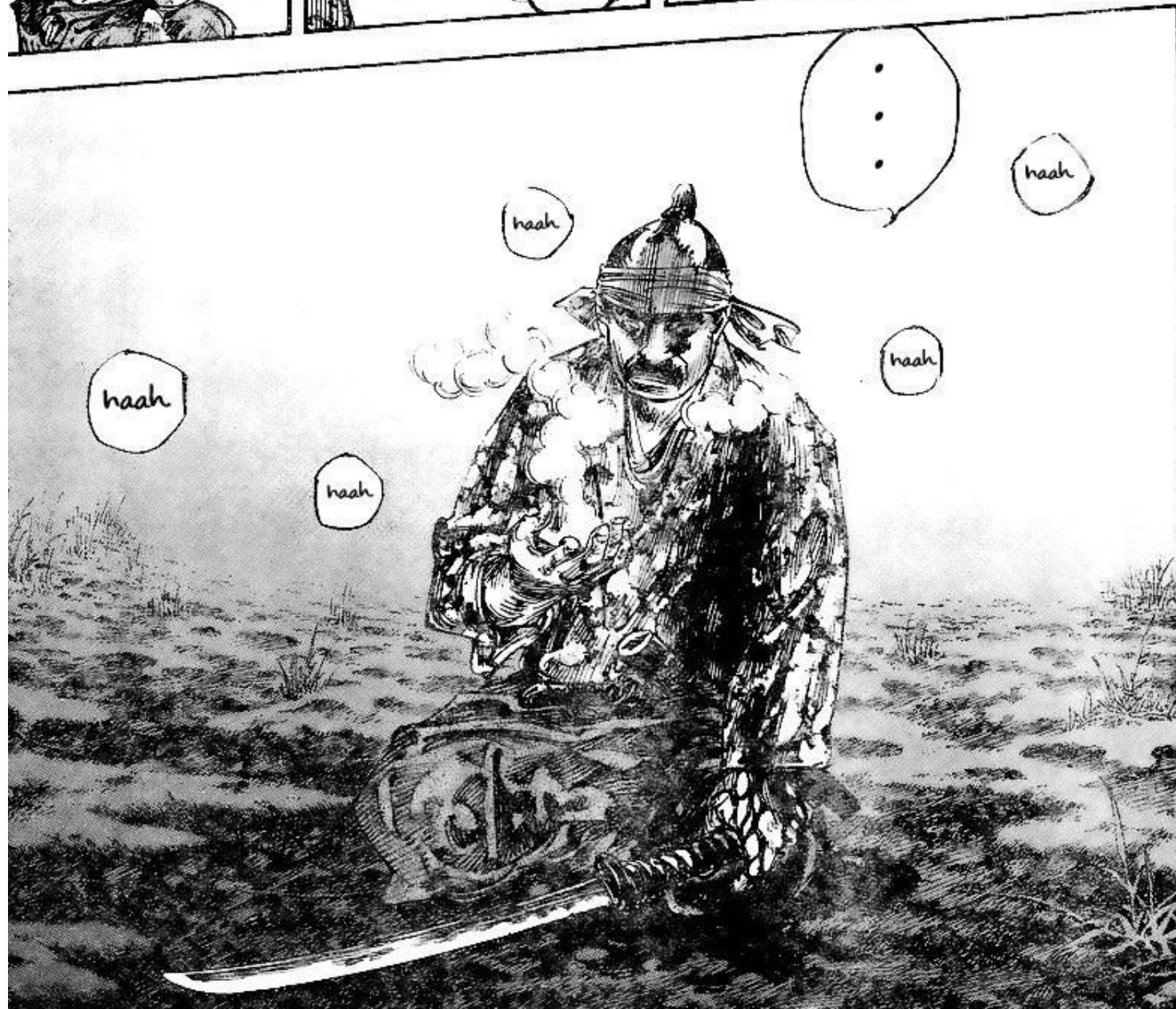


NÃO
FIQUEM
JUNTOS
!!!

ESPALHEM
E CERQUEM
ELE!!!



13







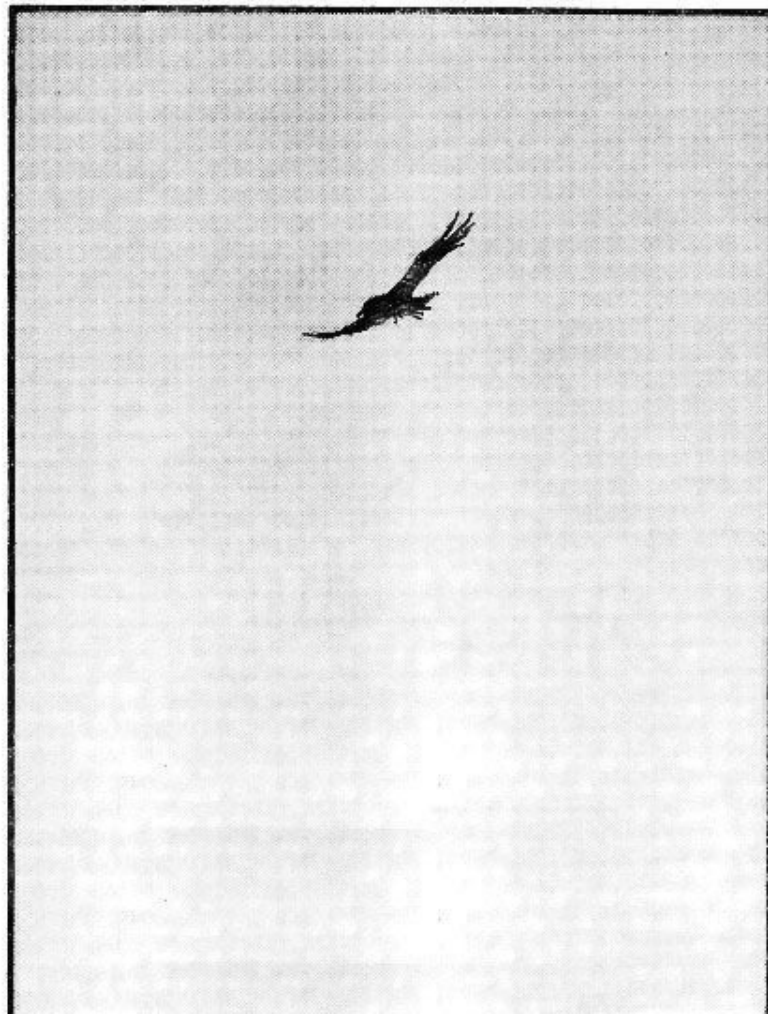
MUSASHI
DEVOLVEU
PRA MIM...

HE...
DA...

4-
...



16



SOMENTE DEIXANDO
A ESPADA MOSTRAR
O CAMINHO...

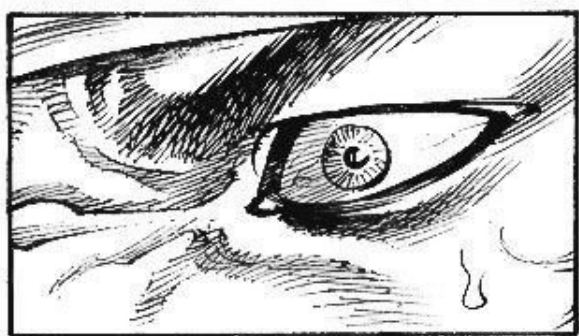


バガボンド

VAGABOND

井上雄彦

#228 - AGRUPADOS



2





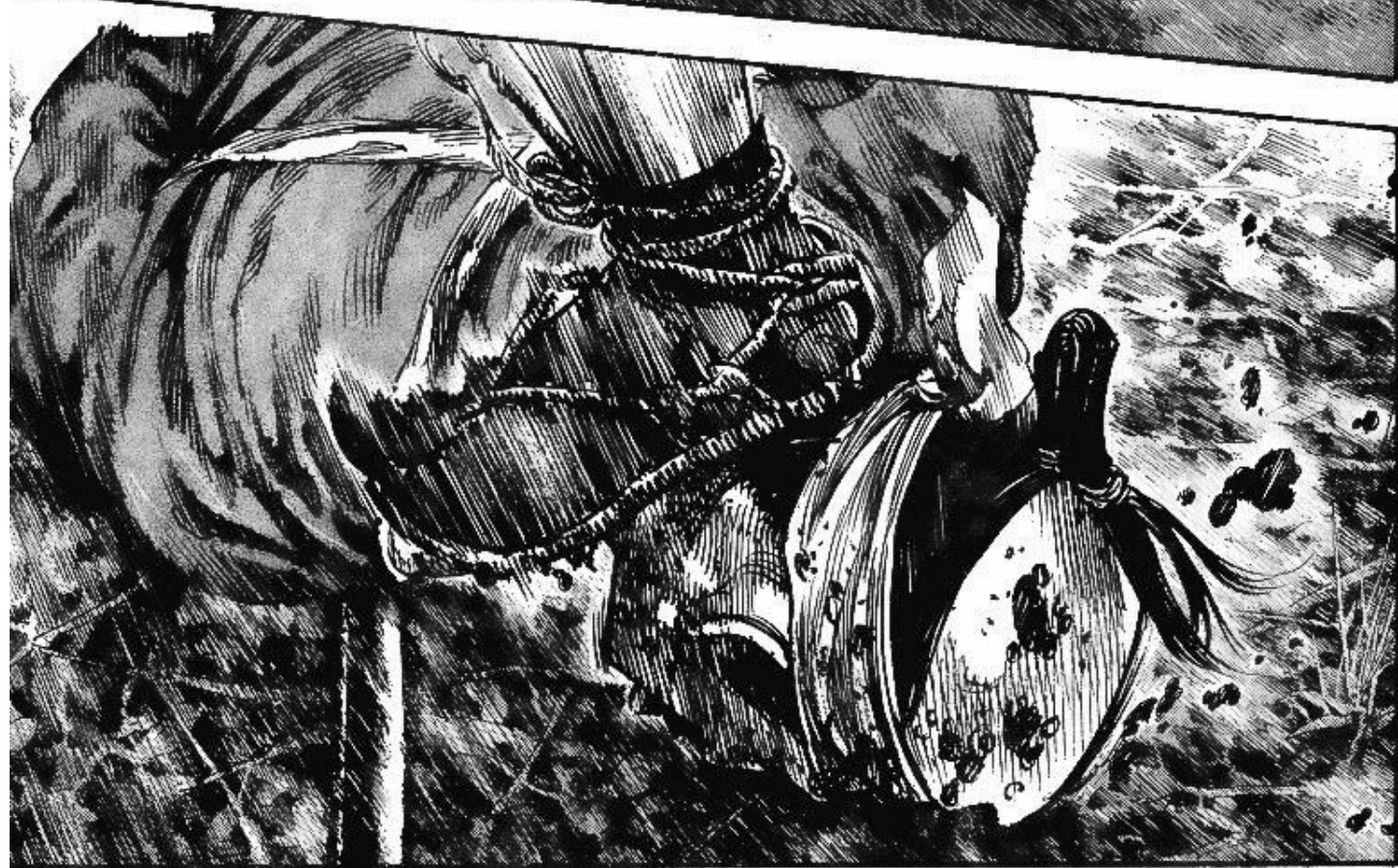
3





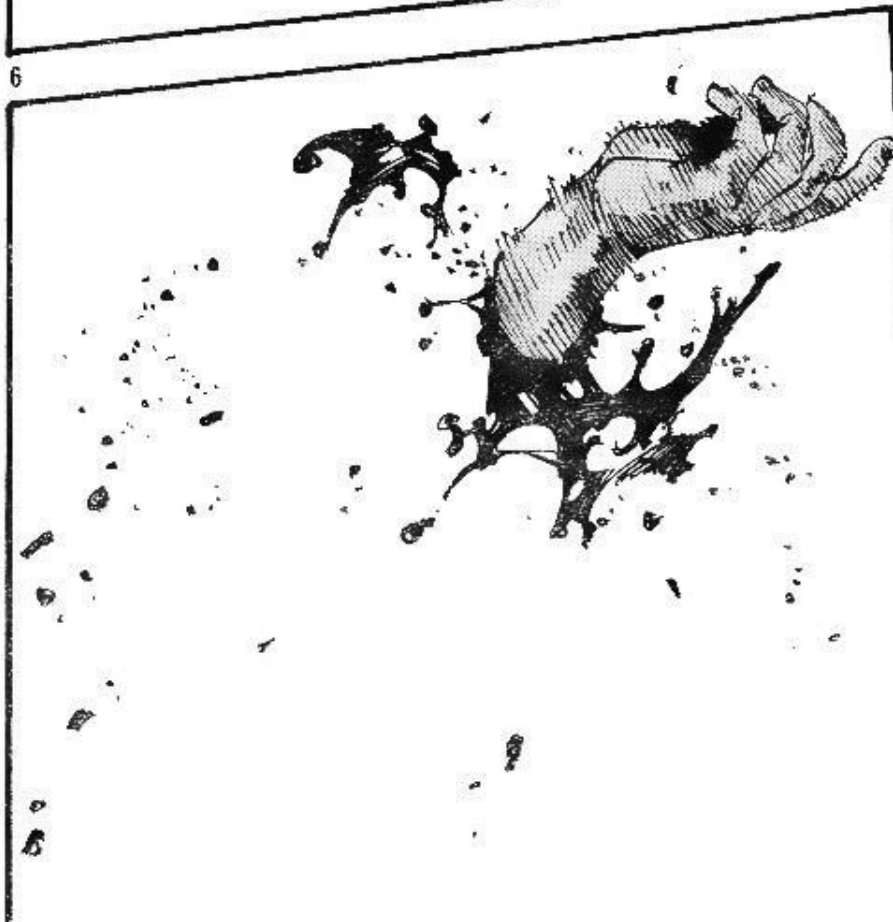
4

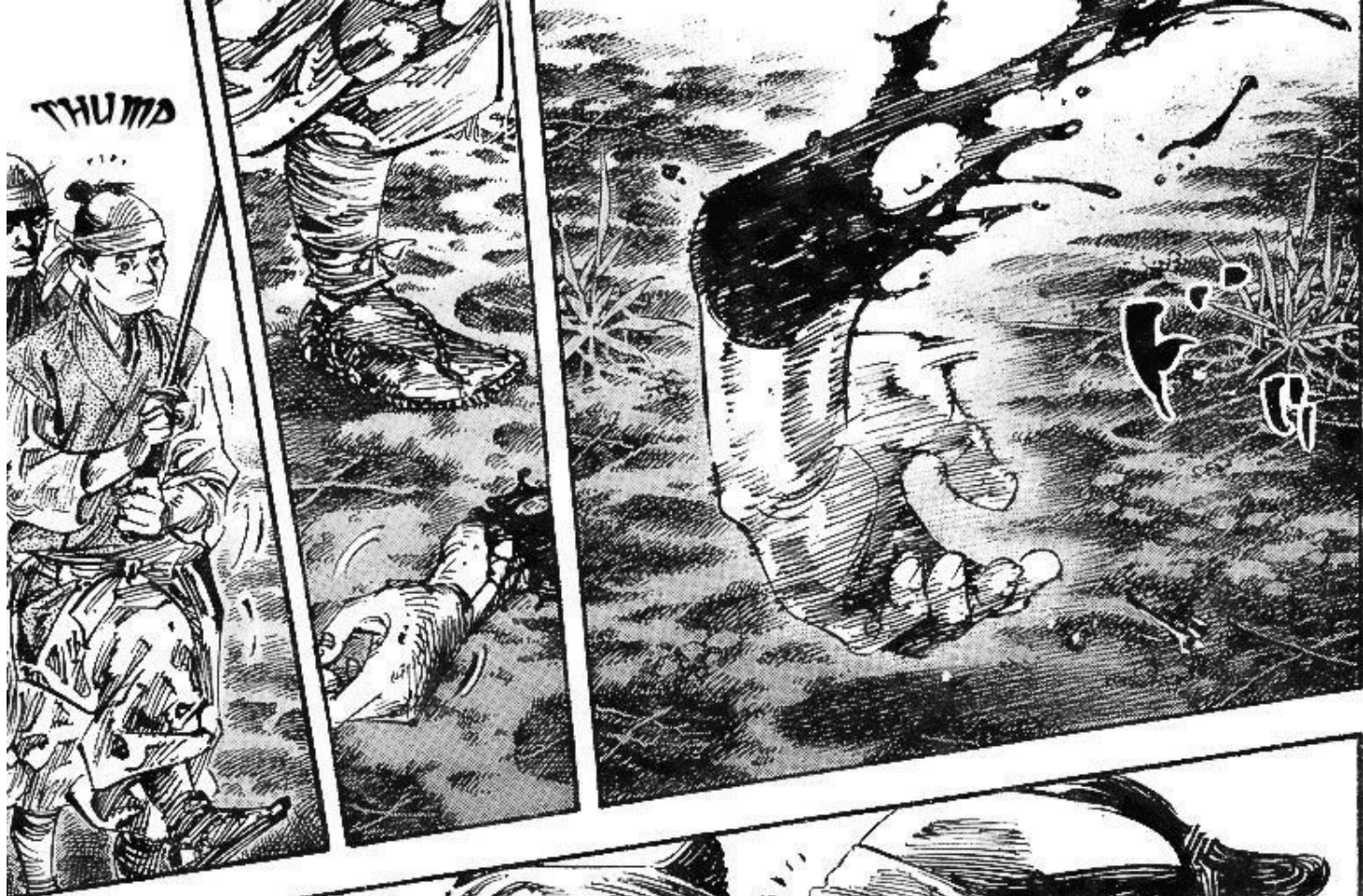


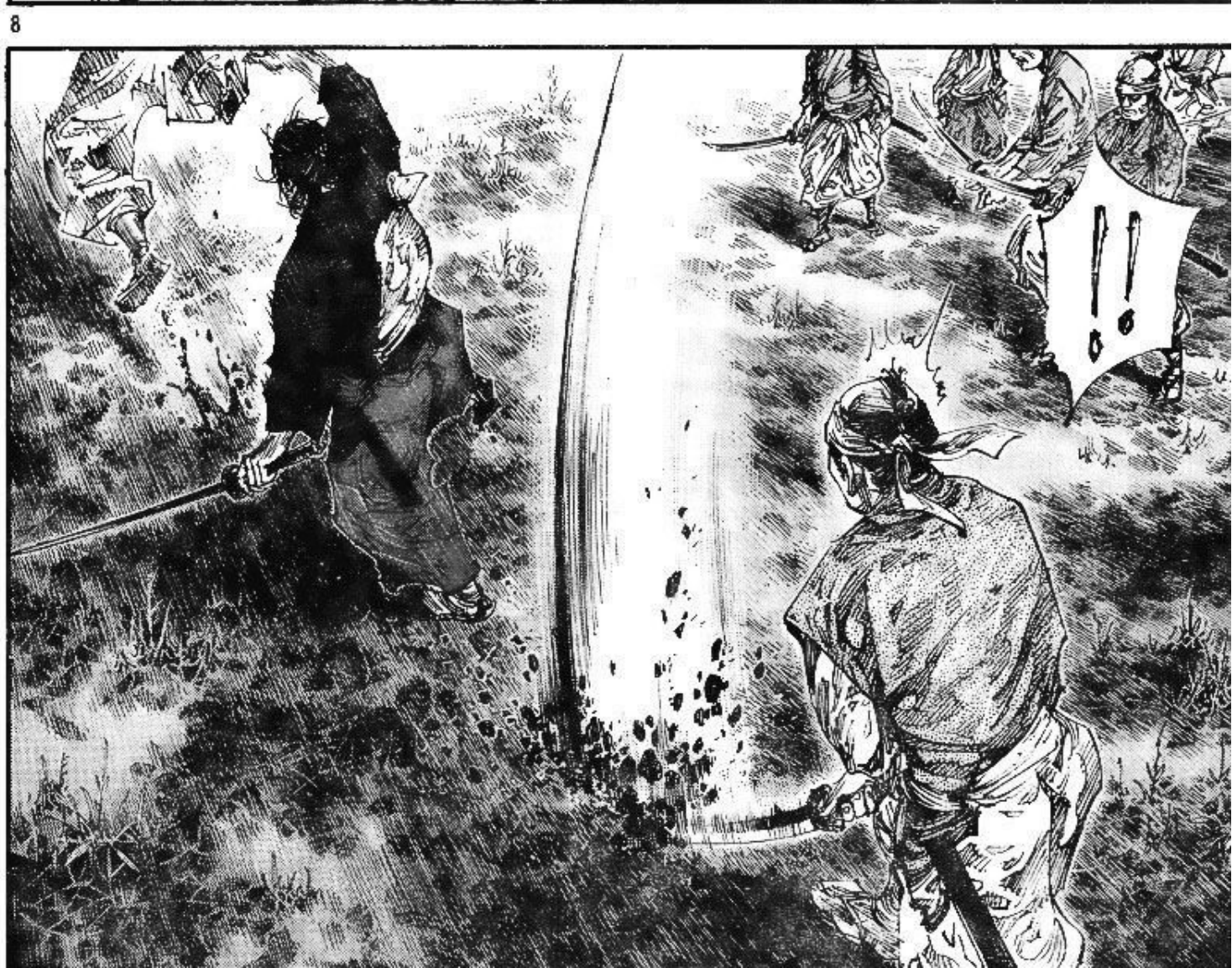


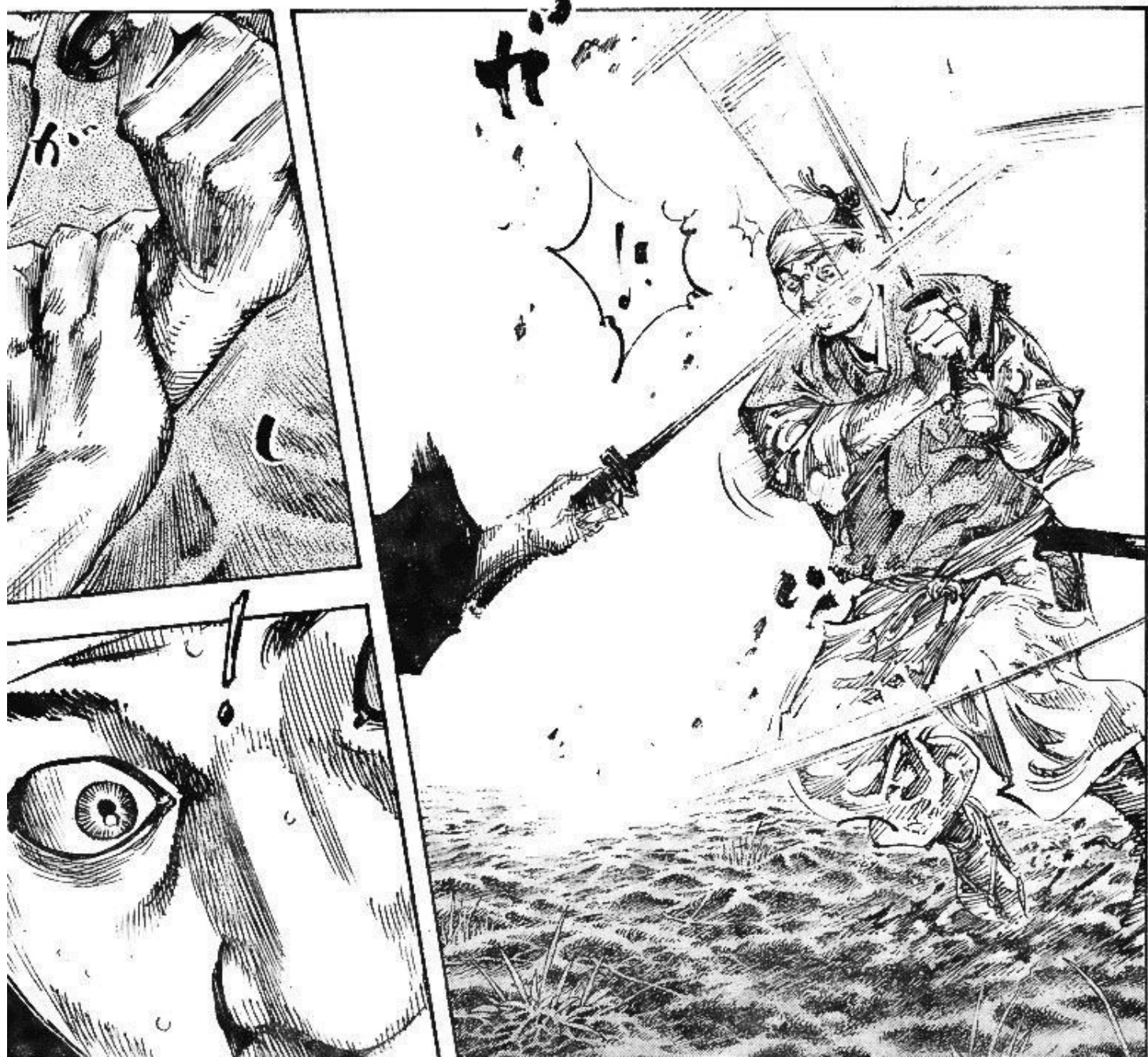


6















12













18





YOICHI
...!

TODOS
SE
AGRUPAREM

HÁ ALGUÉM
QUE QUEIRA
IR COMIGO
JUNTOS
COMO UM SÓ?

NOSSO
OPONENTE
É MUITO
FORTE

VAMOS
VER..

JÁ QUE NÃO
PODEMOS LUTAR
OS SETENTA UM
DE CADA VEZ
A MELHOR MANEIRA
DE FAZER ISSO
SERIA

19

O SEGUIREMOS
ATÉ O FINAL !!

CLARO

NOSSOS
SETE DO
ESQUADRÃO
DE YOSHI DOS
YOSHIOKA



ESPERAREMOS
ATÉ QUE
MUSASHI
ESTEJA BEM
CANSADO



OBRI-
GADO

MAS NÃO
VAMOS
AINDA



?



haaah

shh

20



shhhhh

Vagabond #229 will appear
in next month's issue #20!

UM PRESSÁGIO
DE
TRANSFORMAÇÃO

単行本最新刊第25巻、大絶賛発売中!

#229 - OS RÁPIDOS

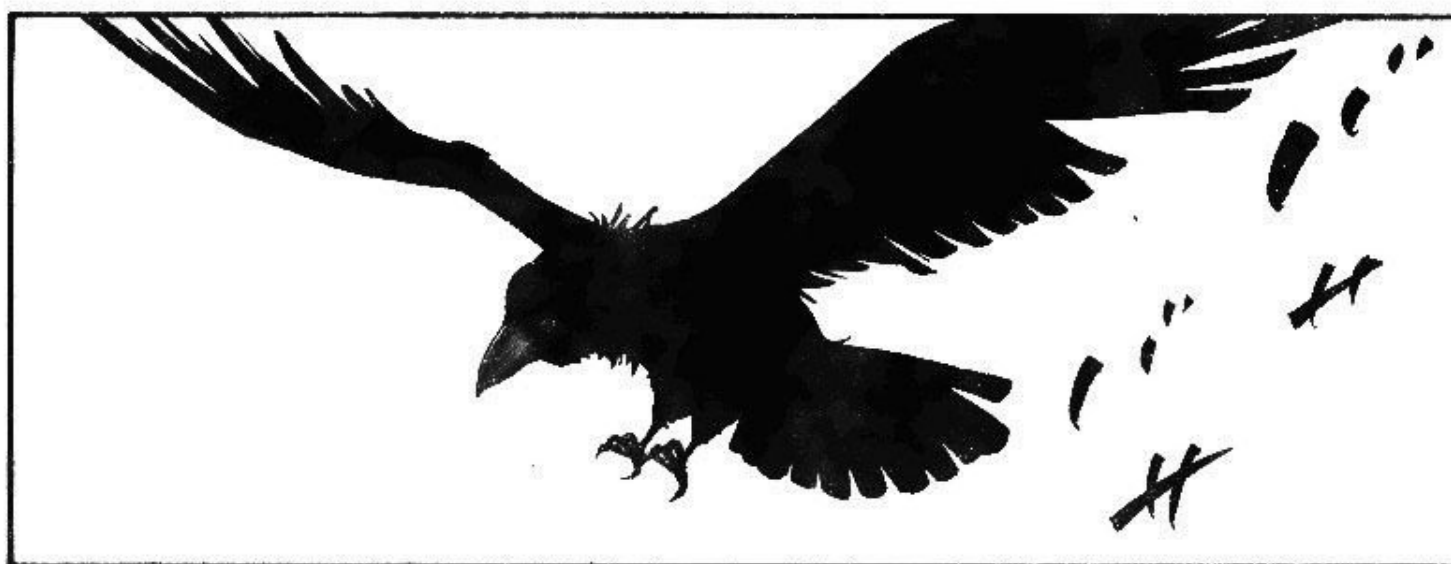
バガボンド

VAGABOND

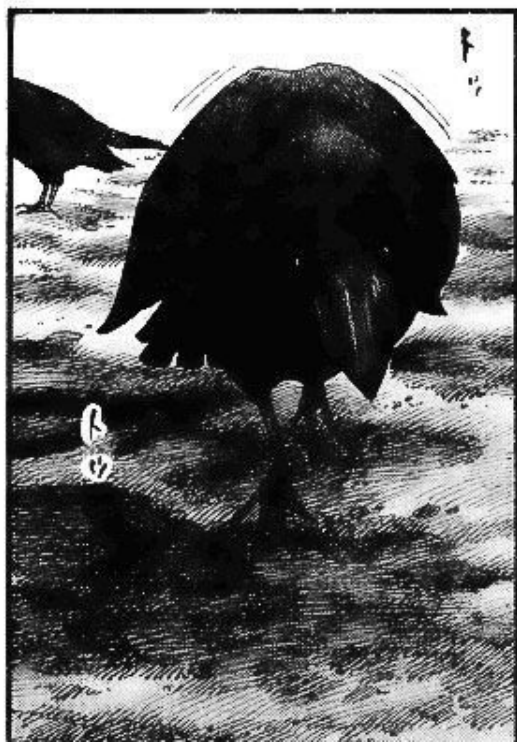
原作 吉川英治「宮本武蔵」より

井上雄彦

"HOUSE TAKENIKO ON THE WEB" <http://www.kiplanning.co.jp/>



2



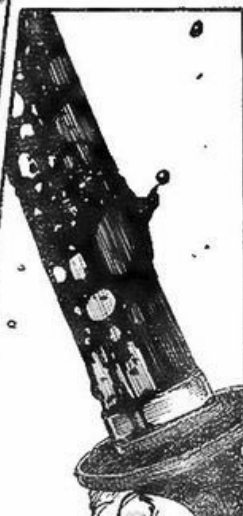
ME OLHANDO
COMO SE EU
FOSSE COMIDA

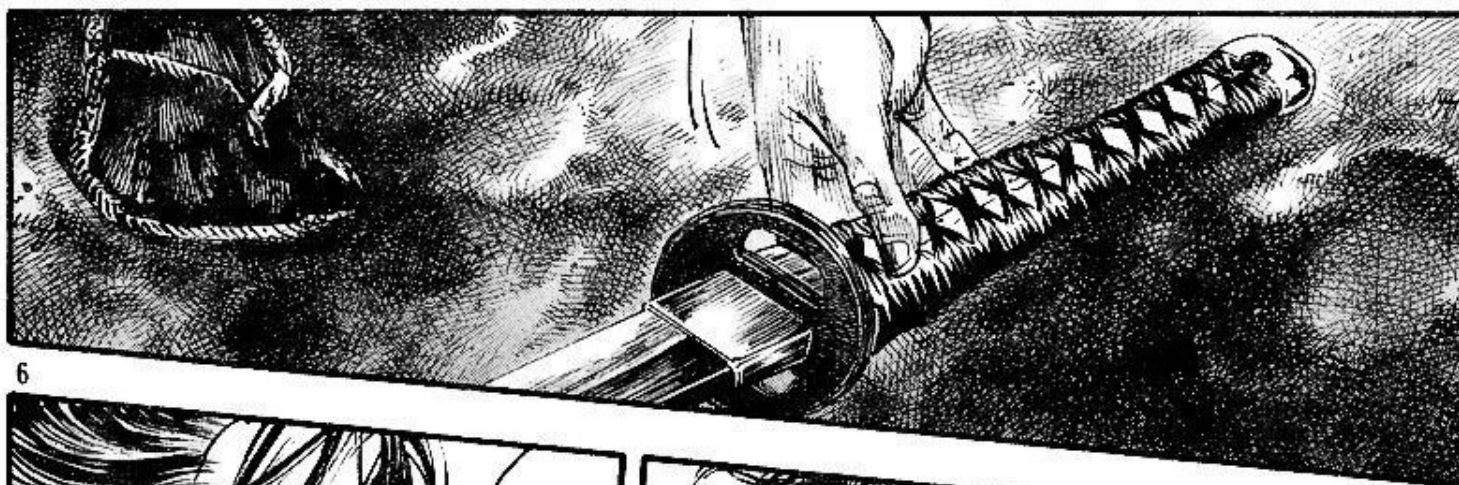
SEU
MAL-
DITO

ME OLHANDO
COMO SE EU
FOSSE SUA
REFEIÇÃO

MALDIÇÃO

NÃO
VENHA
PERTO
DE MIM









8







10







EU,
AZUMA
KOSHIRO
UM DOS
DEZ ESPADAS

MATEI
MUSASHI !!

12



AZUMA!!

ISSO
MESMO!!



ELE
CORTOU
MEU
QUEIXO ...



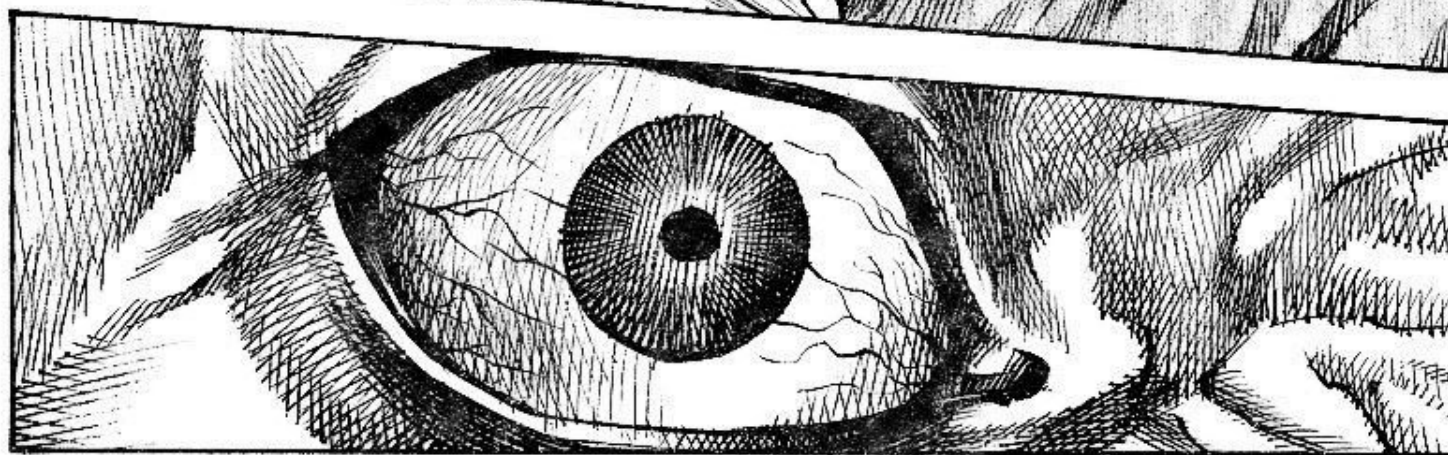
ESTÁ
QUENTE ..

EU FUI
CORTADO

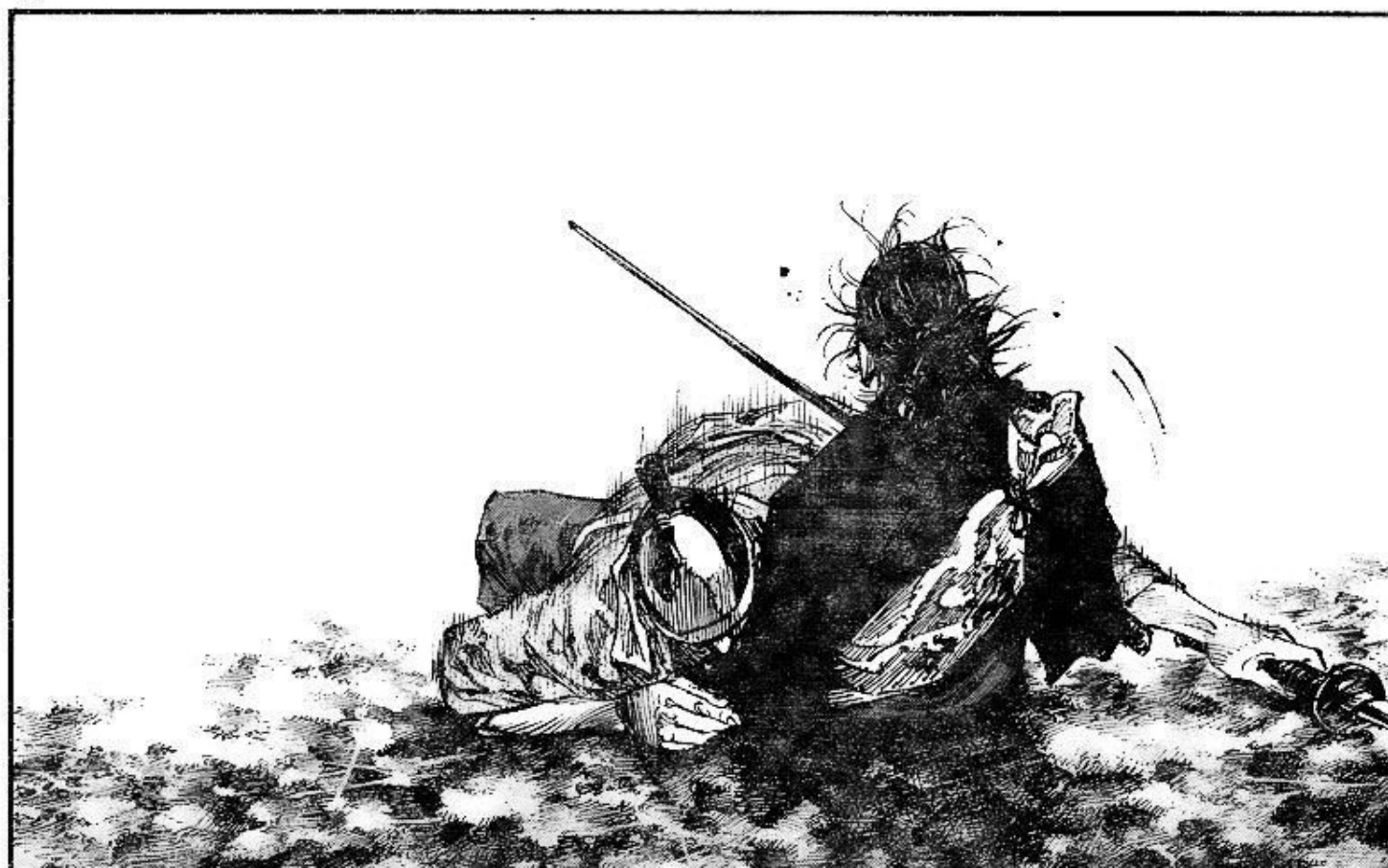


13





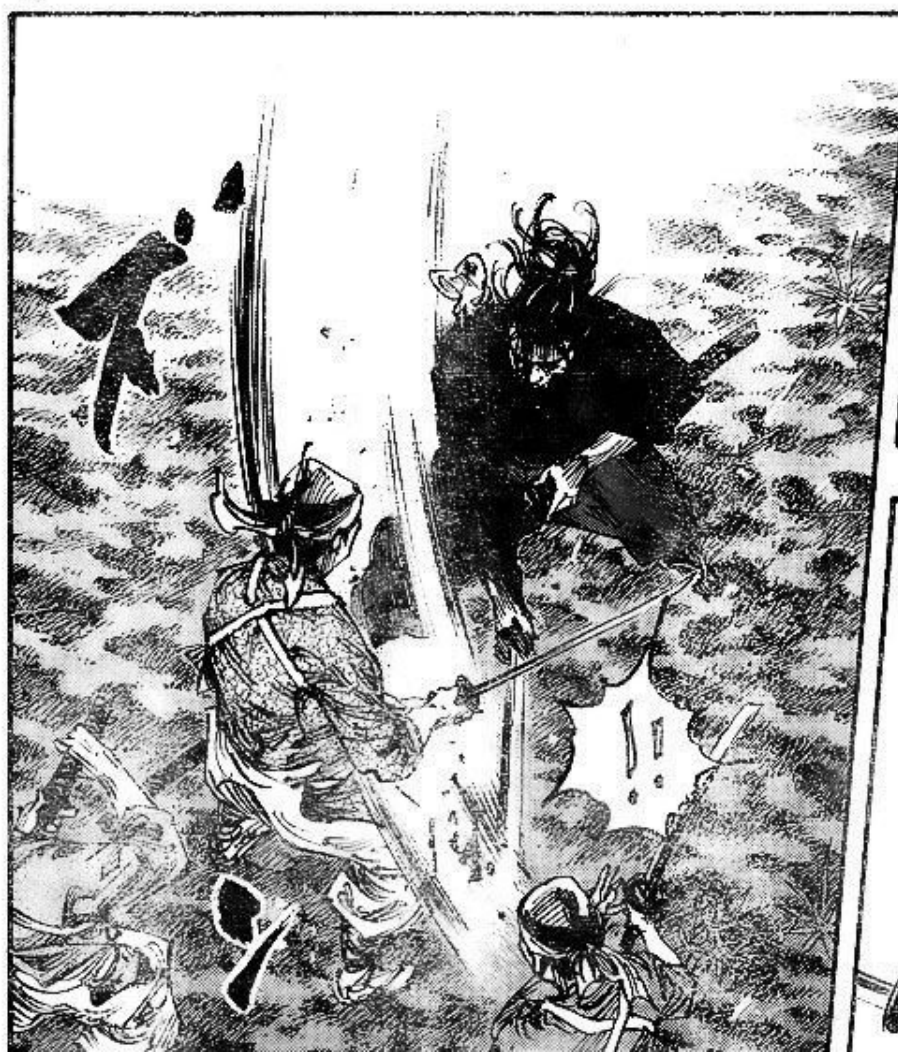
14



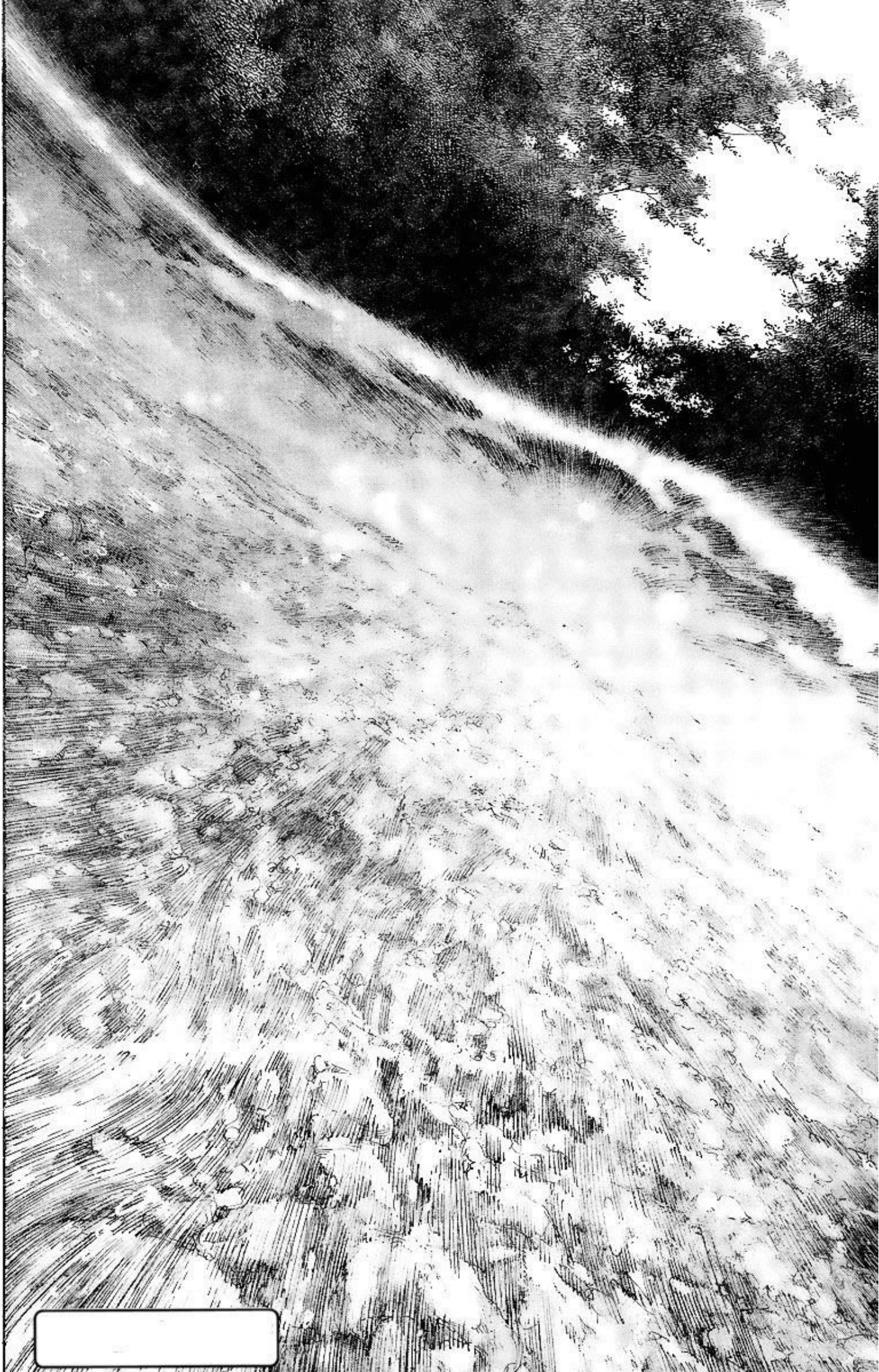


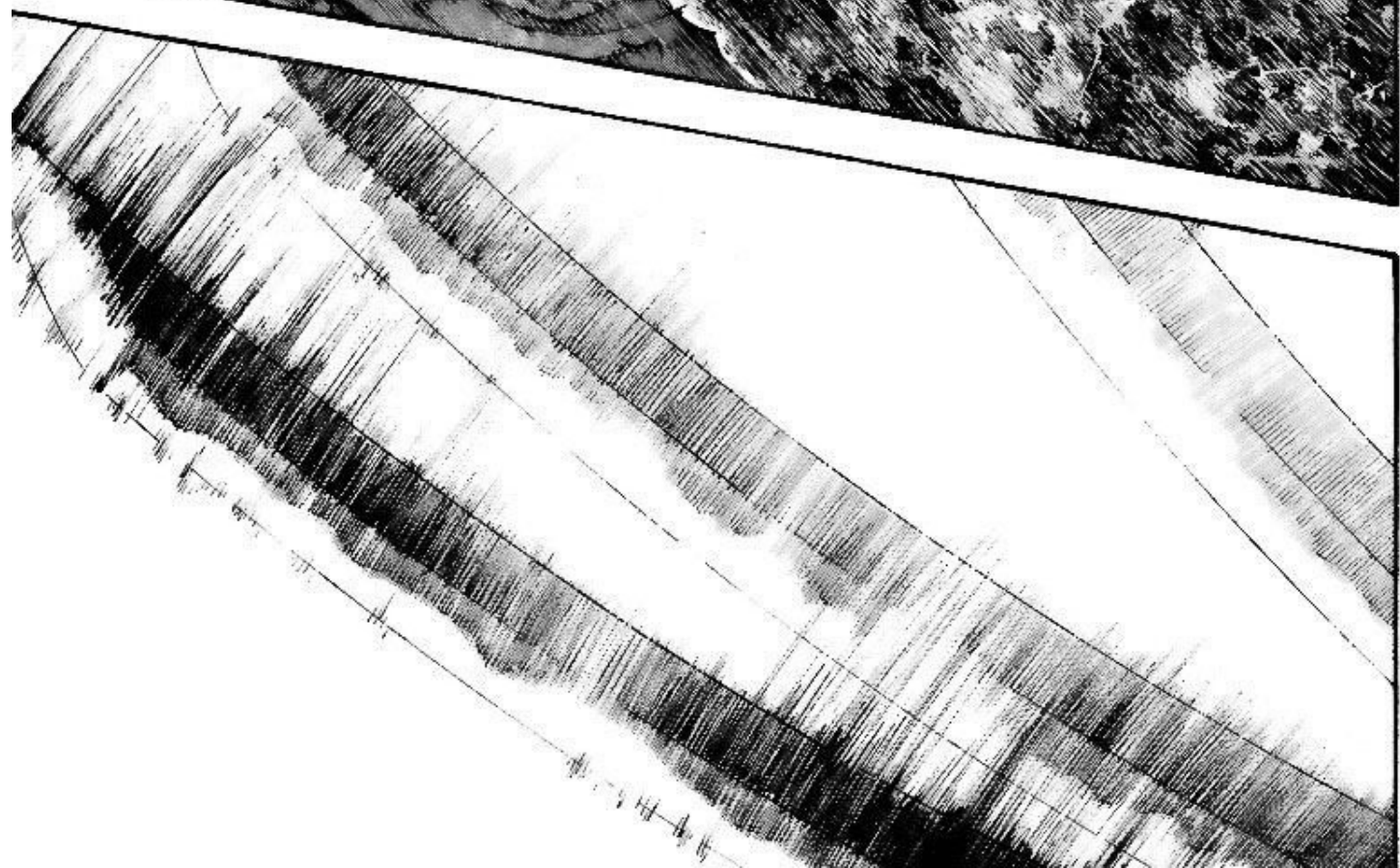


16











単行本最新刊第25巻、大絶賛発売中!

バガボンド

VAGABOND

原作:吉川英治、宮本武蔵より

井上雄彦

230 UM CÉU AMARELO











MERDA, QUANTOS
JÁ FORAM
MORTOS ??

FAÇAM UM
CIRCULO
EM VOLTA
DE MUSASHI

JUZO, O QUE
VOCÊ ESTÁ
FAZENDO??
LEVANTE-SE
AGORA !!

AH.

IRMÃO

VEJA, ELE
ESTÁ SE
LEVANTANDO

IRMÃO

haah

haah

MUSASHI

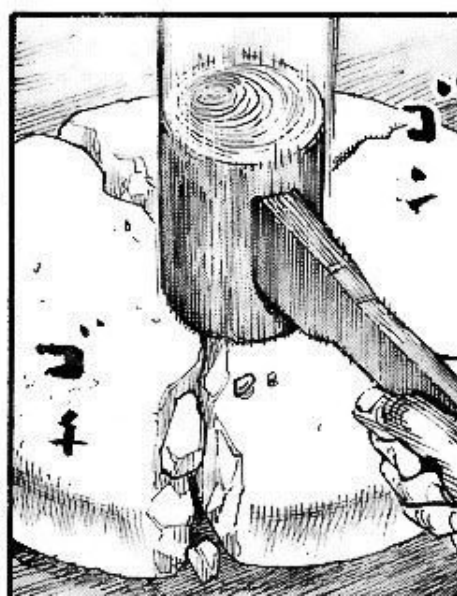
SEU FIM
VIRÁ QUANDO
SUA ESPADA
CAIR PELO
CANSAÇO !!

NOSSO
PLANO
NÃO FOI
SUFICIENTE??

IRMÃO
...

ESSA MANHÃ
NA VERDADE
EU PLANEJEI..

NÓS ESTAVAMOS
MUITO
CONFIANTES
PORQUE
TINHAMOS
A VANTAGEM
NUMÉRICA ??



O RESULTADO
DESSA BATALHA
SERÁ DETERMINADO
EM OUTRA PARTE..

EU NUNCA
PENSEI QUE
PODERIA MORRER
ESSA MANHÃ,
MORRER AQUI ...

ISSO ARRUINOU
MEU PLANO

COMER
MINHA
COMIDA
DE ANO
NOVO

EU ME SINTO
ENVERGONHADO..

COMPARADO À
ESSE HOMEM
QUE RESOLVEU
VIR AQUI SOZINHO..

EU TOMEI
UMA
DECISÃO ..

IRMÃO

O QUE??





W
A
A
H!



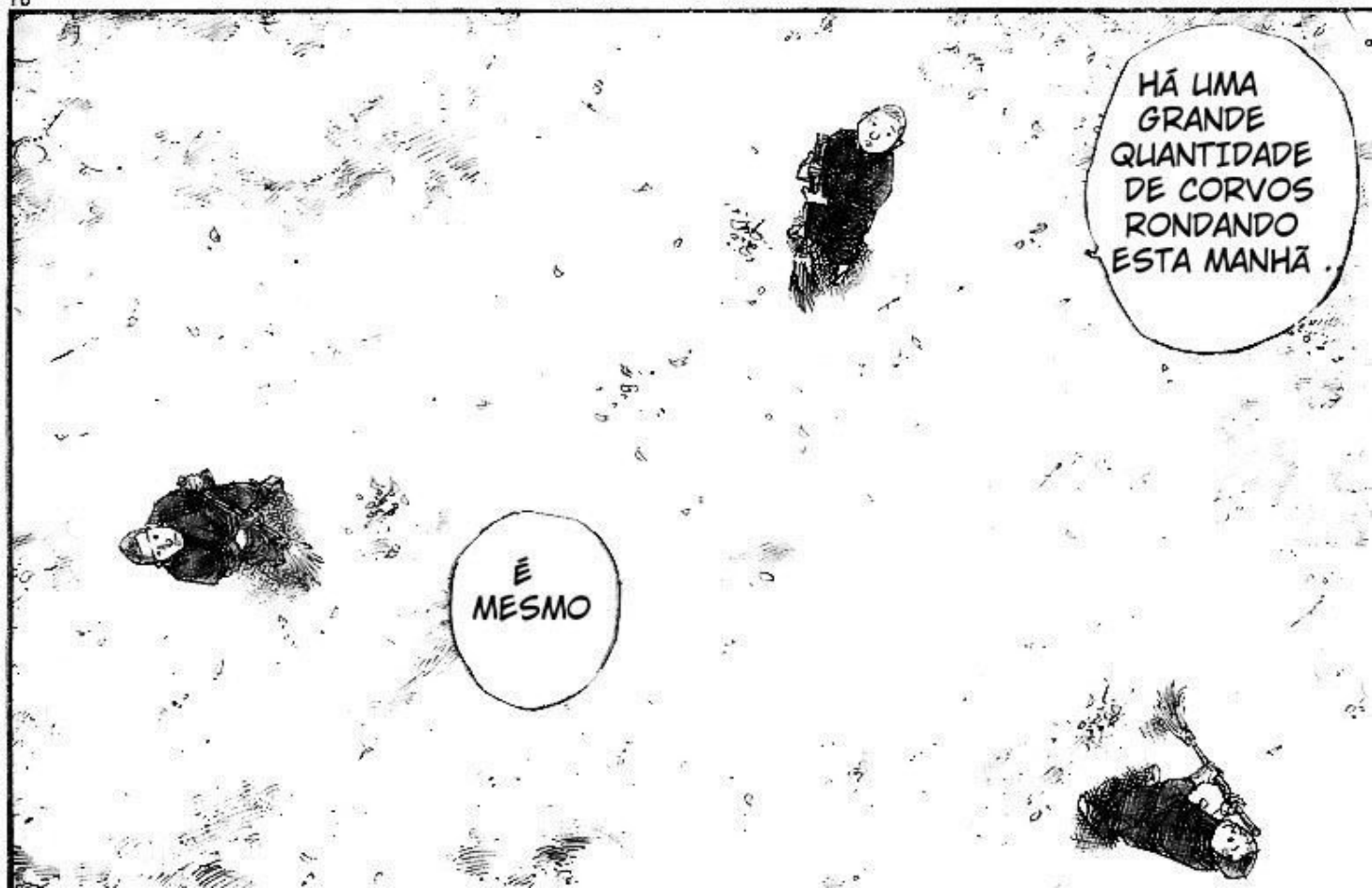
CORTEM
ELE!!!

AHHHHH!

MATEM-NO
!!!!



18

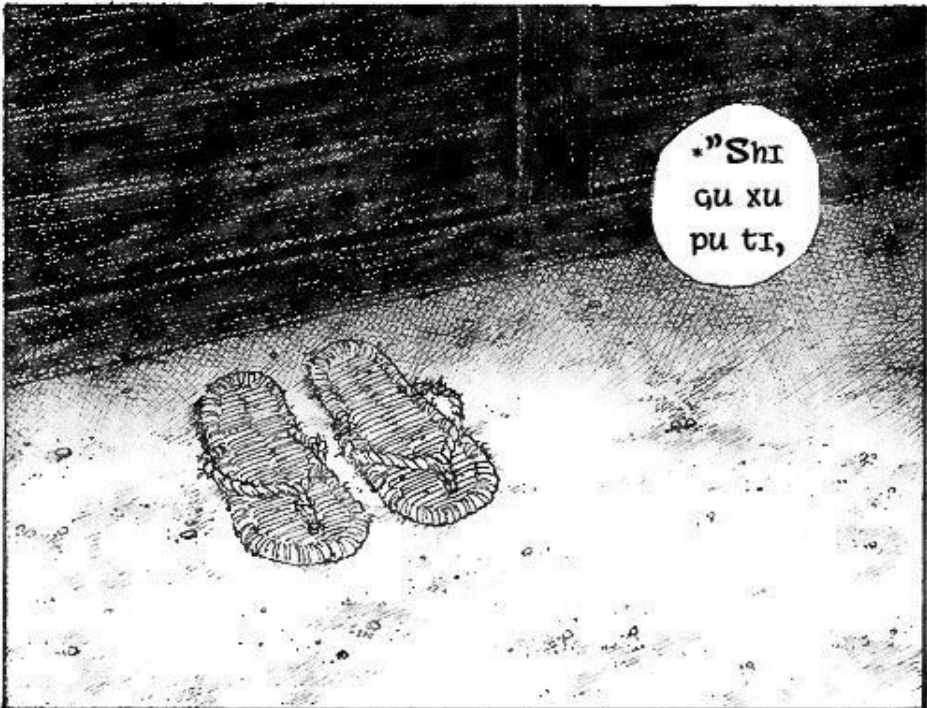




• MANTRA BUDISTA



zhu
pu sa mo
he sa ying
ru shi sheng
qing jing
xin,



„Shi
gu xu
pu ti,



bu
ying zhu
sheng, xiang,
wei, chu, fa
sheng xin.

bu
ying zhu
se sheng,
se xin,



Ying wu
suo zhu er
sheng qi
xin. Xu
pu ti,

pi
ru you
ren, shen ru
xu mi shan
wang,



Xu pu
ti yan, "She
da, shi zun. he
yi qu, to shuo
fei shen, shi
ming da
shen."

yu
yi yun he,
shi shen
wei da
bu?"



EU REZAREI
PARA QUE
HOJE SEJA
UM BOM DIA

O CÉU
ESTÁ TOMANDO
UMA COR
ESTRANHA..

バガボンド

VAGABOND

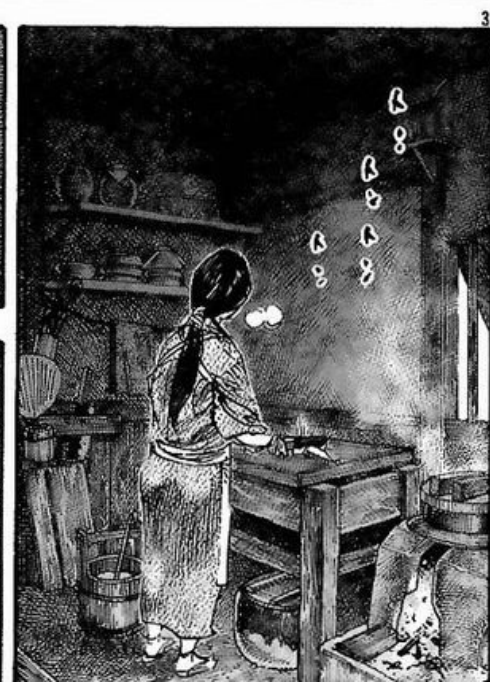
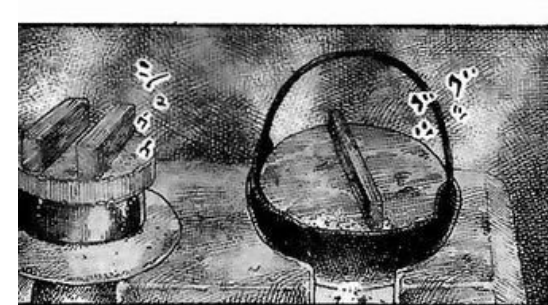
UMA GUERRA
DESCONHECIDA



#231 - EKAUSTÃO

井上雄彦

"INOUE TAKEHIKO ON THE WEB" <http://www.itplanning.co.jp/>



3



QUEM SE IMPORTA!

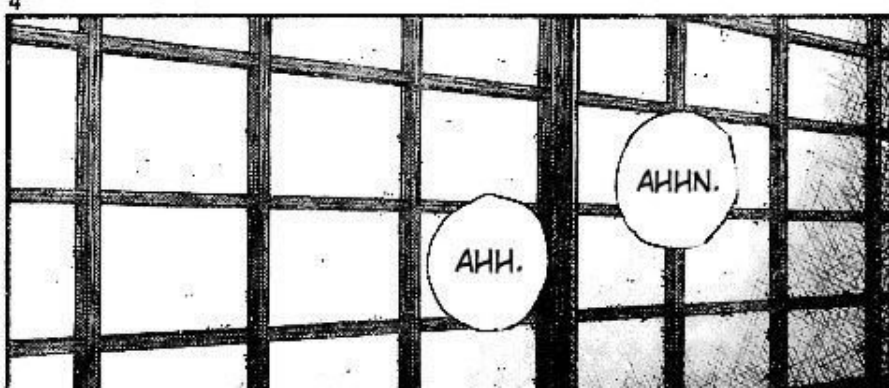
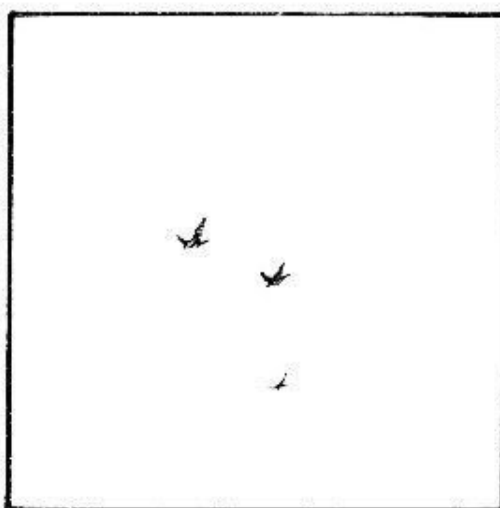
HUM
JÁ É DE MÃE
NHA

AH.



2















10











14



GAH
HAH
!!!





NÃO
IMPORTA
QUANTOS
EU CORTE

....

HAAH.

MALDIÇÃO



16





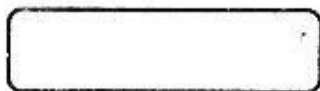
17







20







EU NÃO DEIXAREI
SUAS MORTES
SEREM EM VÃO
NO FINAL...

バガボンド

VAGABOND

井上雄彦

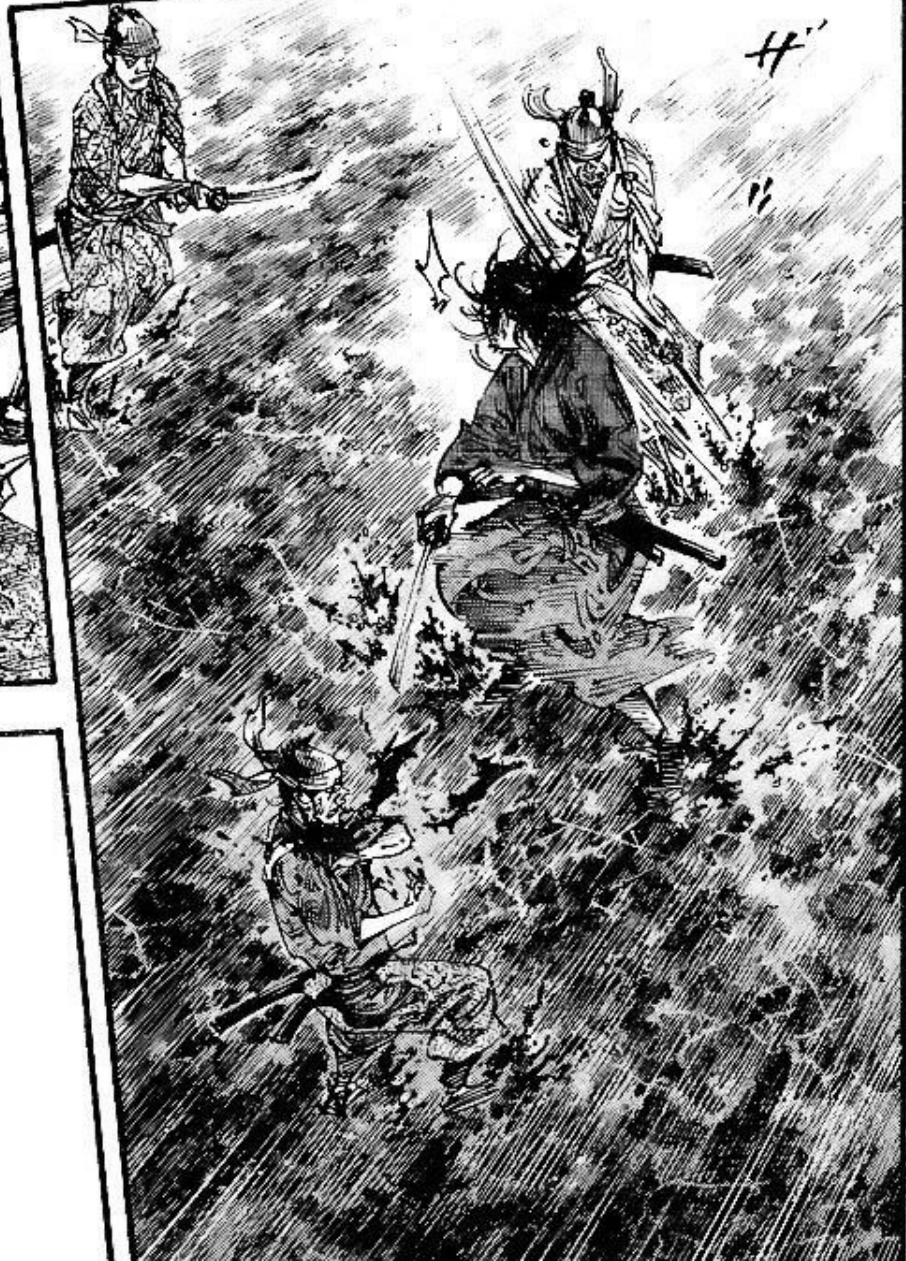
#232 Life

"THOU' TAKEHIKO ON THE WEB" <http://www.itplanning.co.jp/>





5





6



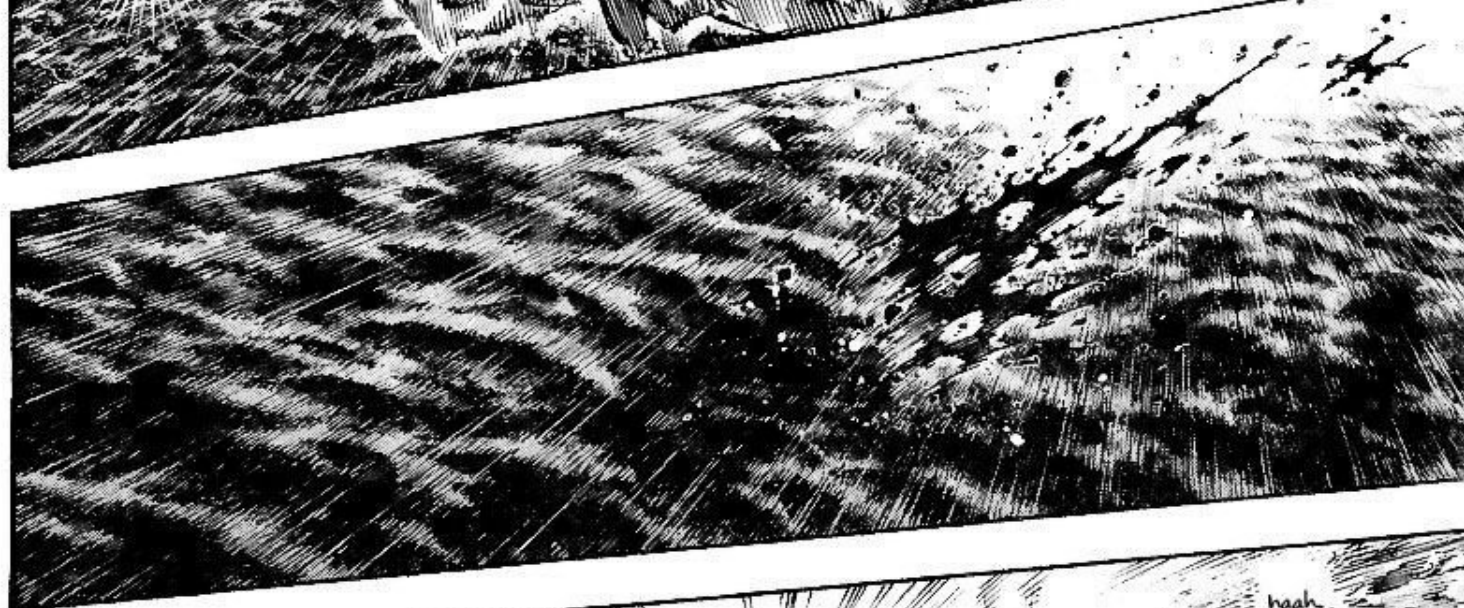


7





NÃO IMPORTA
QUANTOS EU
CORTE....



8

NÃO IMPORTA
QUANTOS
EU MATE...



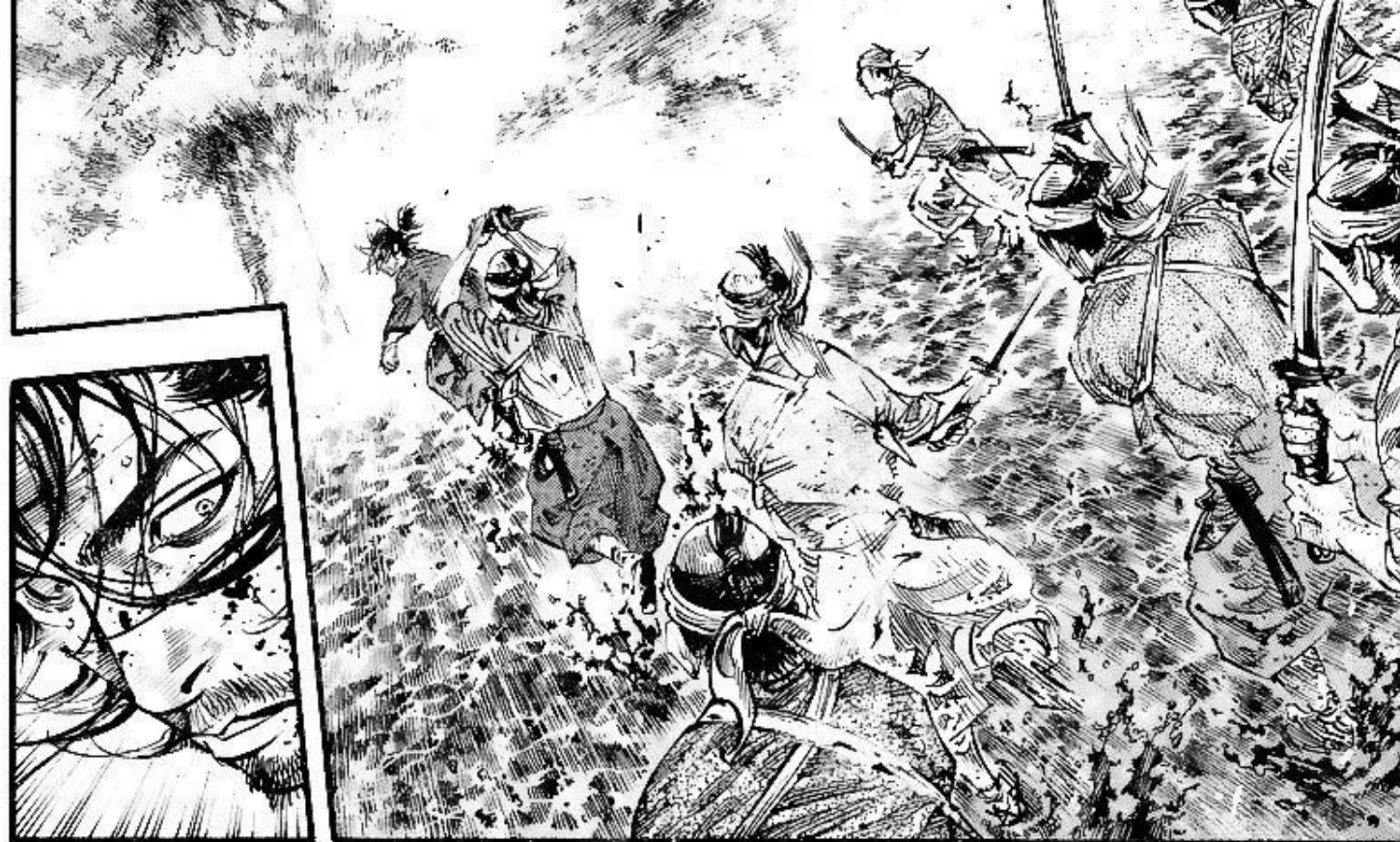




10







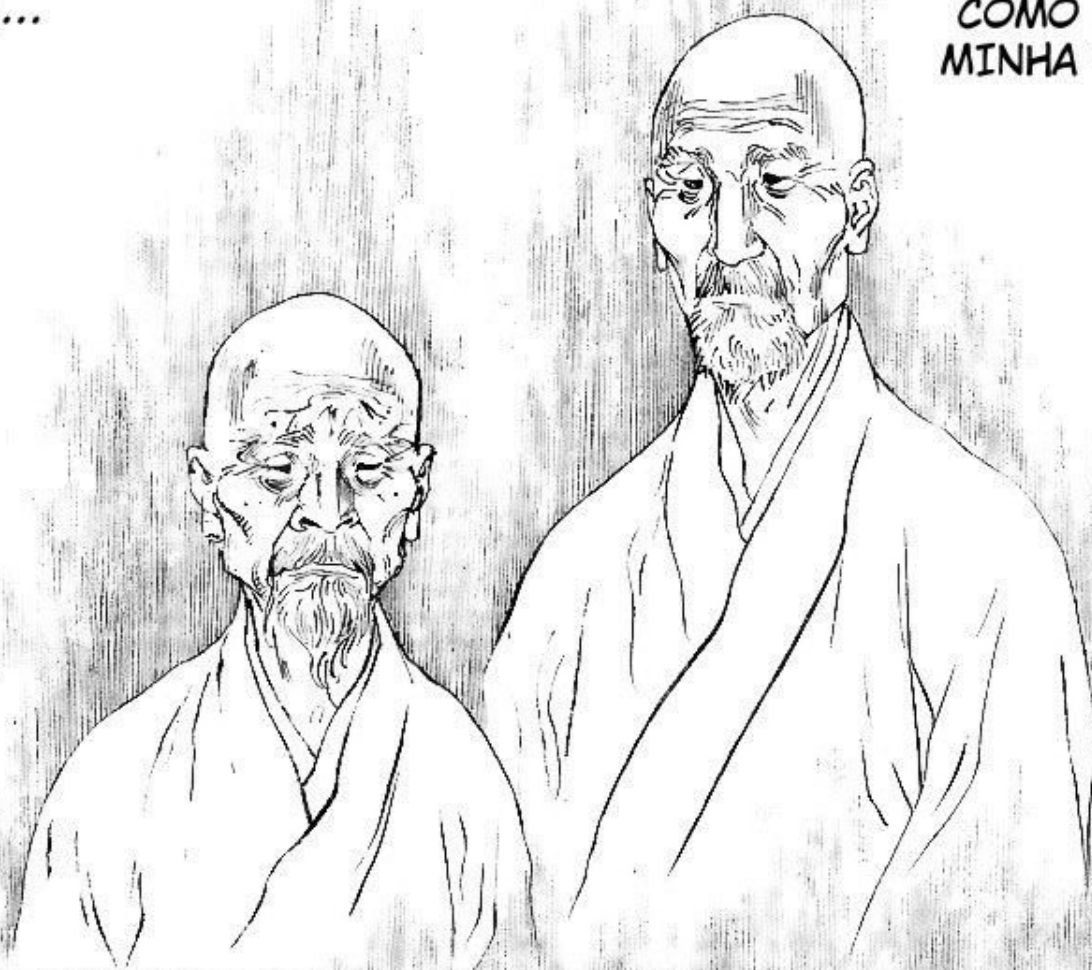
PARECE QUE



NÃO IMPORTA QUANTOS
EU MATE, SEMPRE
APARECE MAIS UM..

EH...

COMO NA
MINHA VIDA..



14

QUE DIABOS
É ISSO??



hah

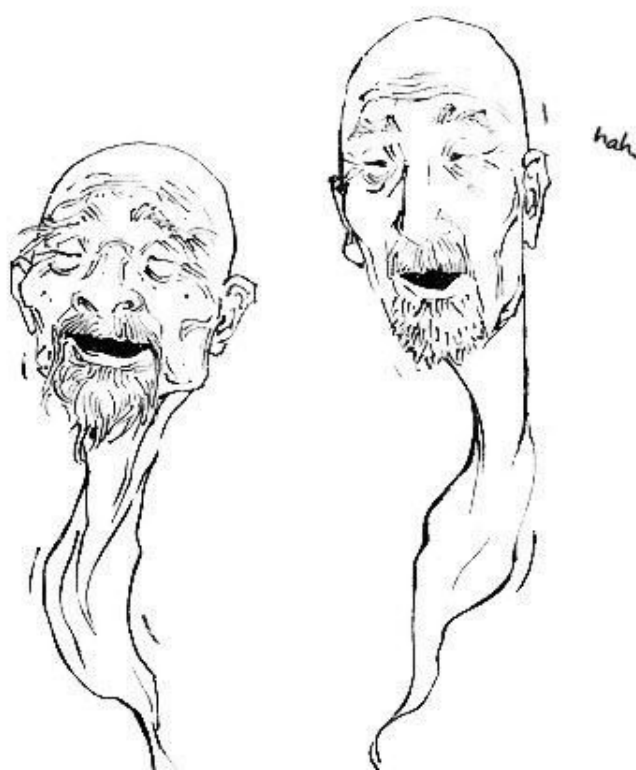
hah

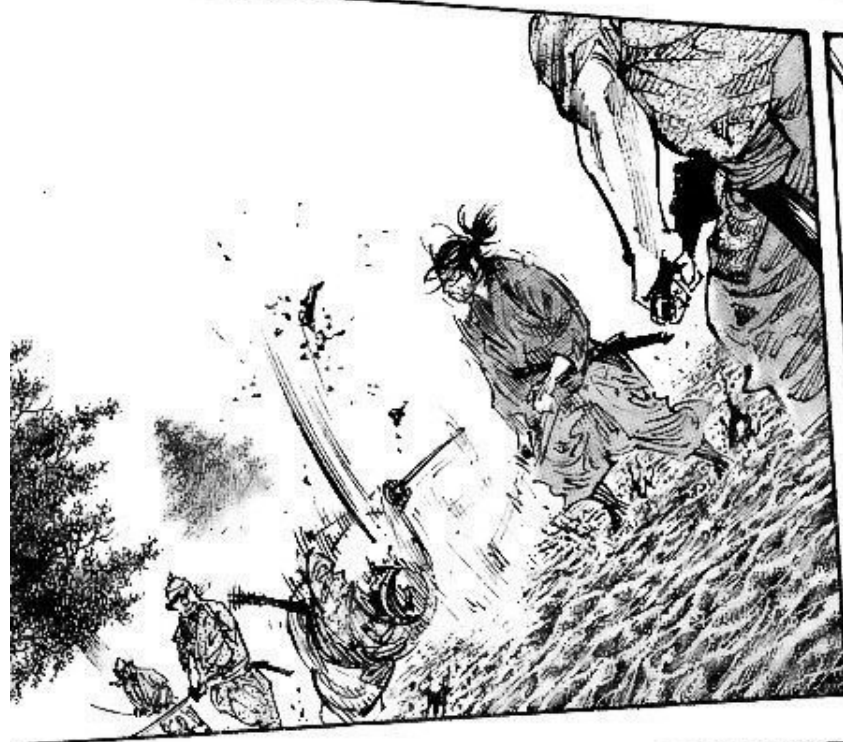
hah

hah

hah

hah



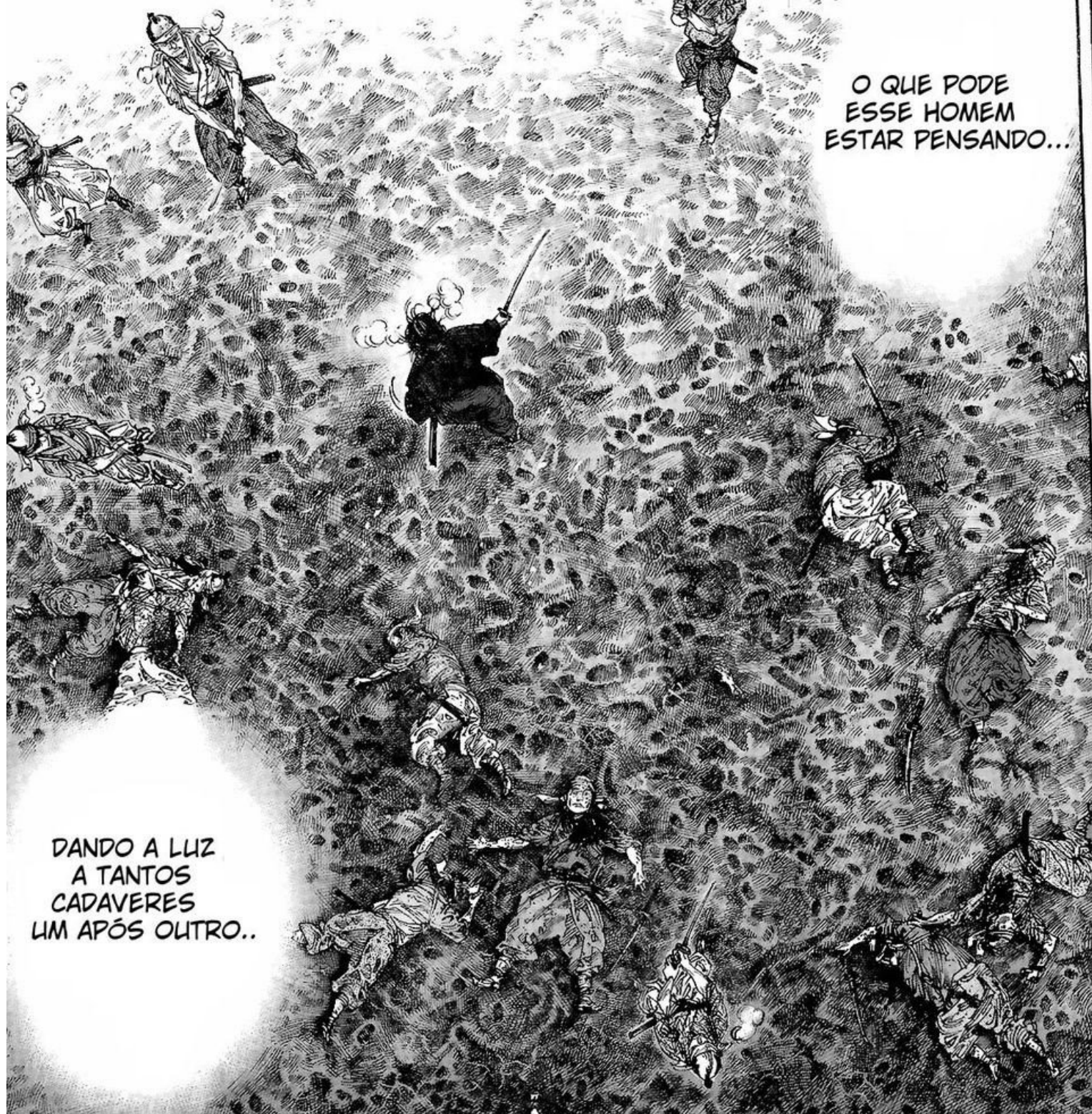


15

NÃO PERCA
O RITIMO..

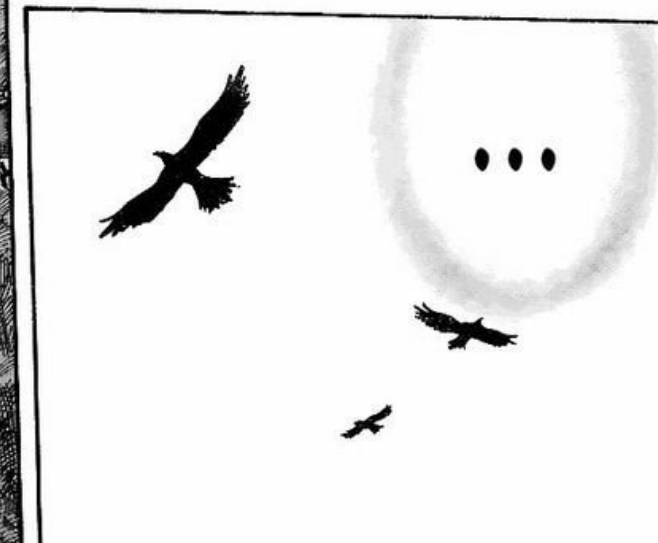


NÃO
PARE



O QUE PODE
ESSE HOMEM
ESTAR PENSANDO...

DANDO A LUZ
A TANTOS
CADAVERES
UM APÓS OUTRO..

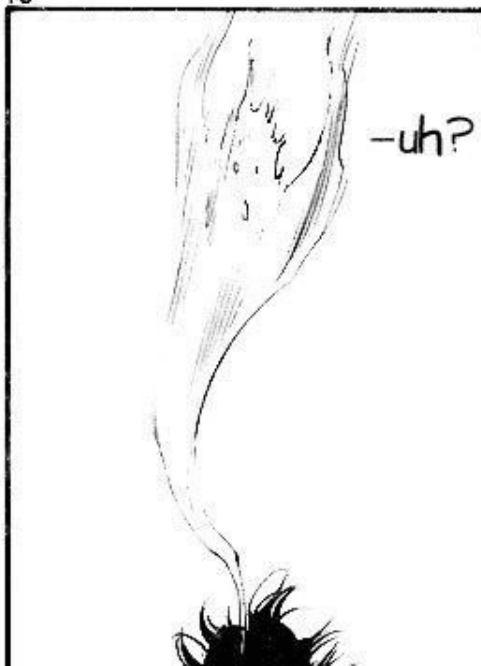




DIZENDO DESSA
MANEIRA É RARO,
EMBORA...



18



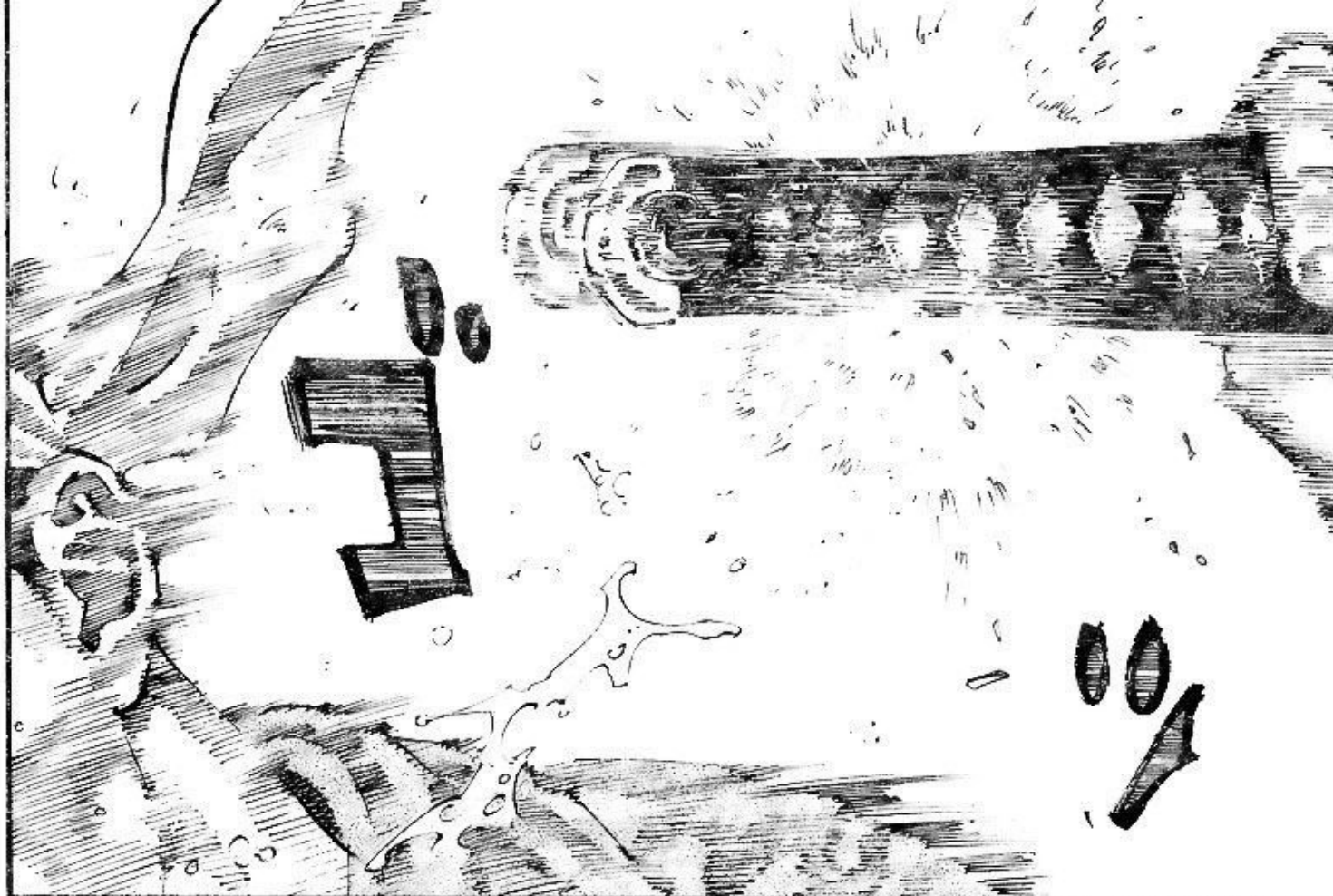
Hu- •



Huh?







20

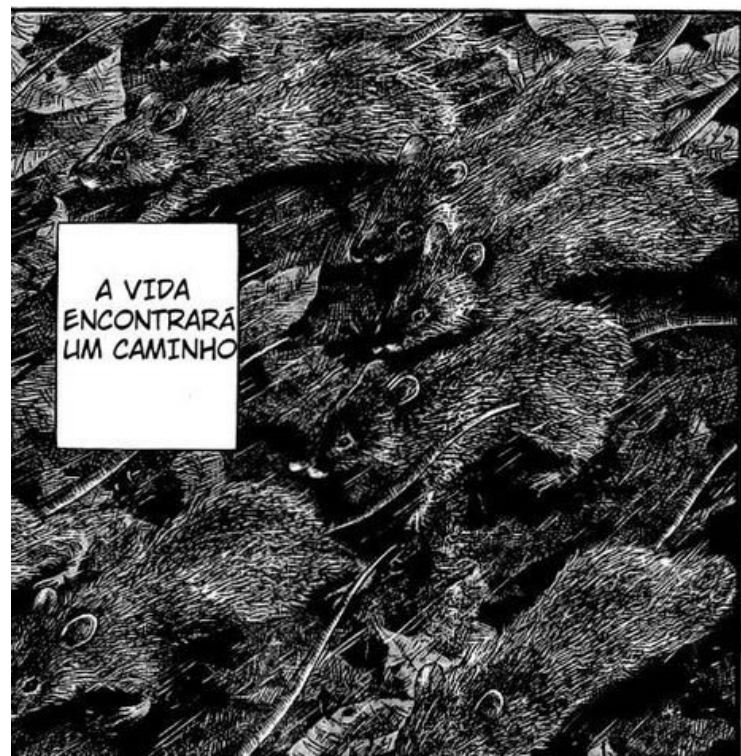


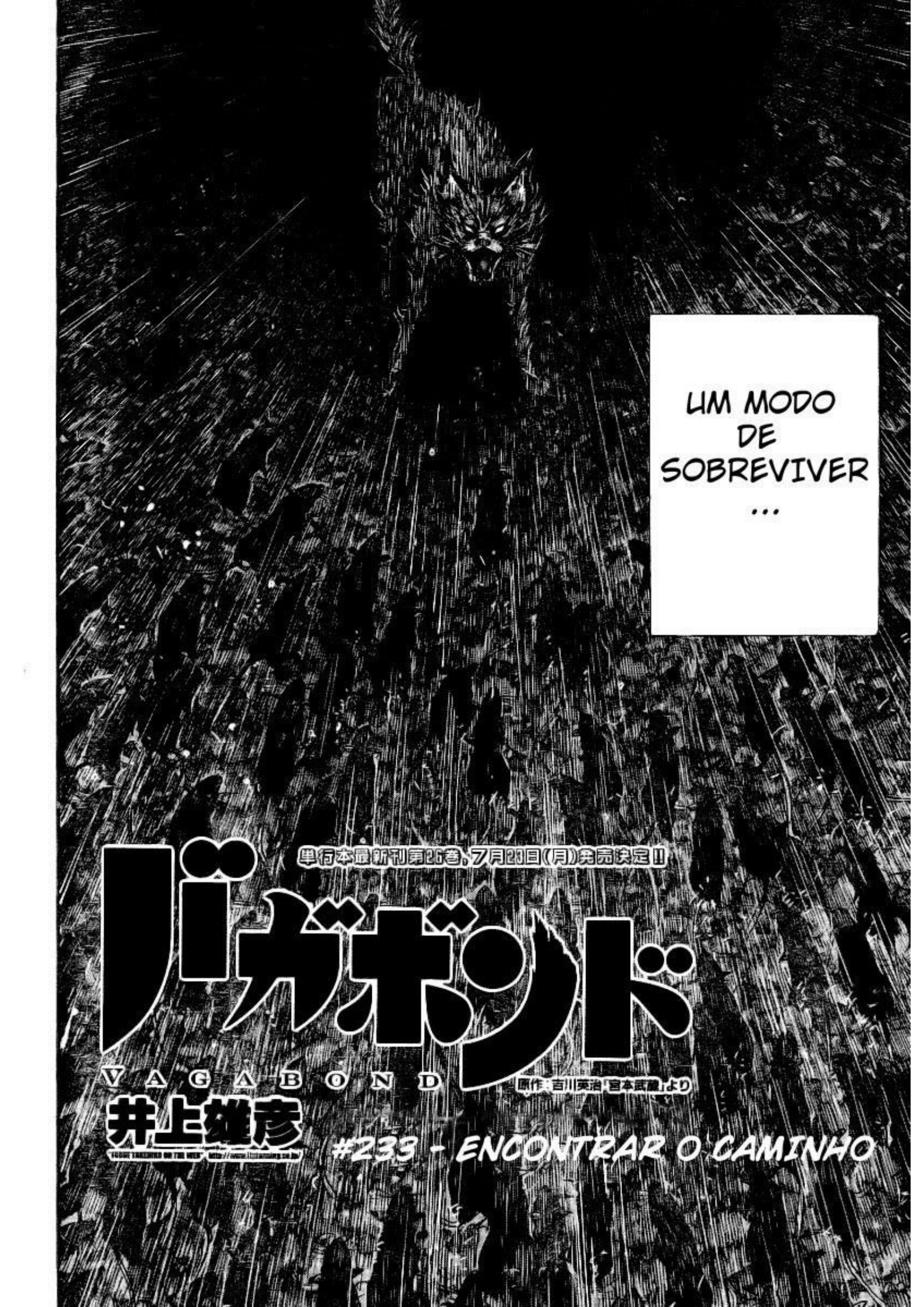
Vagabond #233 will appear
in next week's issue #25!



A VIDA ENCONTRARÁ UM CAMINHO







UM MODO
DE
SOBREVIVER
...

単行本最新刊第26巻、7月23日(月)発売決定!!

バガボンド

VAGABOND

原作：吉川英治 宮本武蔵より

井上雄彦

YOUNG GANGAN ON THE WEB

<http://www.shueisha.co.jp>

#233 - ENCONTRAR O CAMINHO

ELE ESTÁ
LUTANDO COM
DUAS ESPADAS,
ELE TRAPACEOU !

BOM,
AGORA VOCÊ
ESTÁ VENDO
MUSASHI ??

!

YOICHI
SENSEI !!



NÃO FIQUE
CERCADO
...

NÃO PERCA
O RITIMO
...



A
H
H
H!



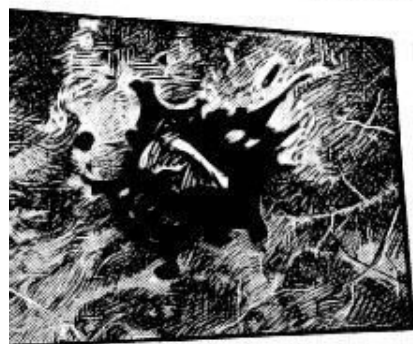
AGORA NÓS
DECIDIREMOS
A VITÓRIA !!

AVANÇEM
TODOS DE
UMA VEZ
SÓ !!!











12





GAH.



!



EU NÃO SOU
PÁREO PARA
ELE SOZINHO

haah

INCRÍVEL !!

haah

13



ESSES CARAS
NÃO ESTÃO
TENTANDO
ME DERROTAR
UM POR UM

haah

haah



ESSES
'OLHOS...
OUVIDOS...
-PERNAS...
'ELES ESTÃO
TODOS TÃO
DIFERENTES

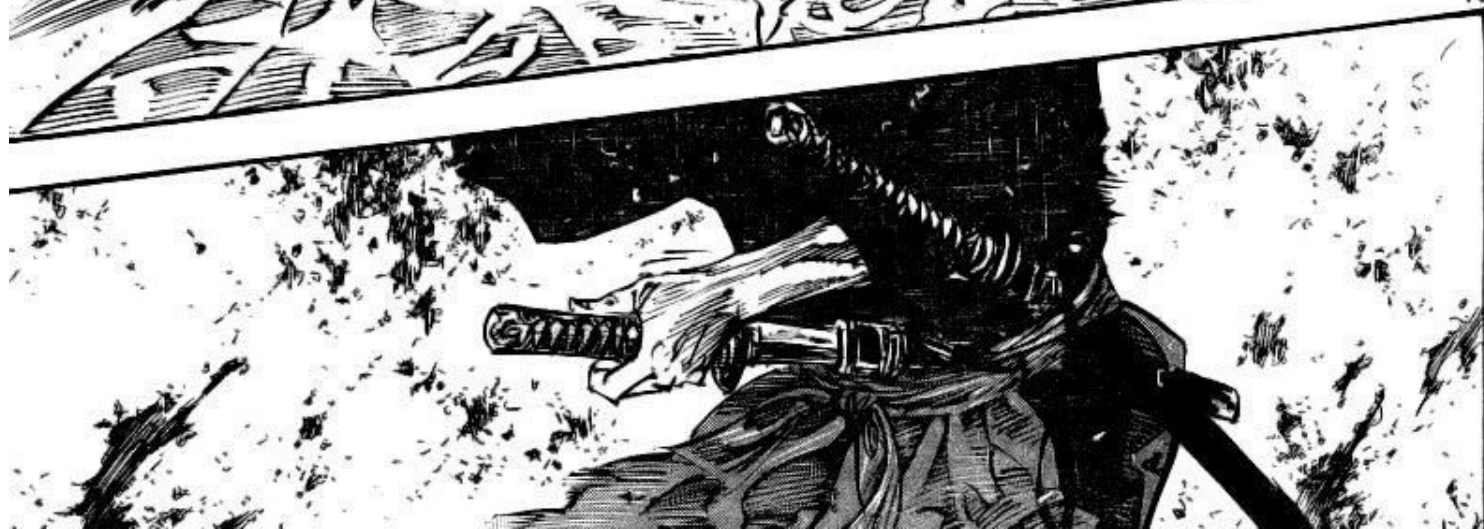
haah

ISSO NÃO É
MAIS UMA LUTA
UM CONTRA UM
SETENTA VEZES



14

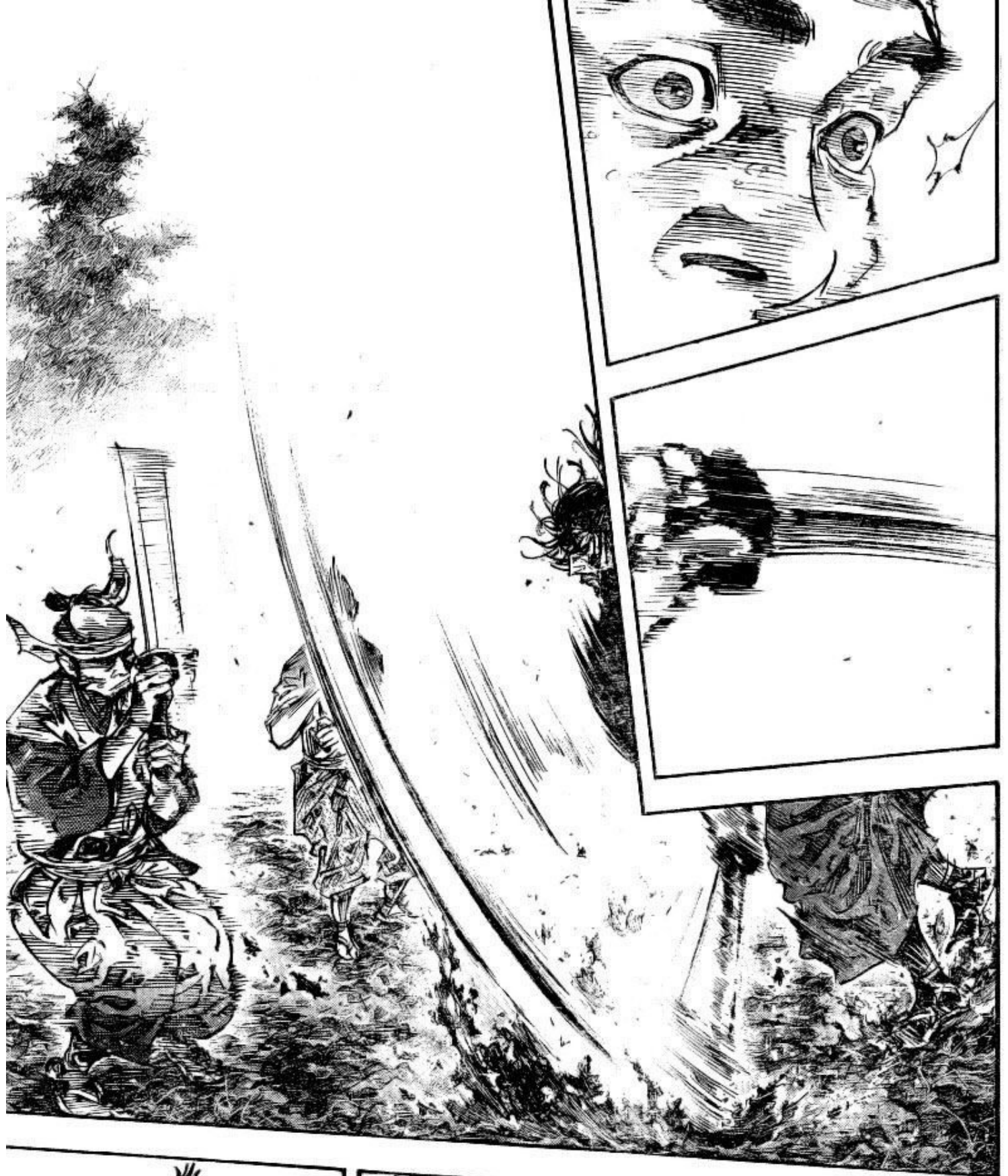






16

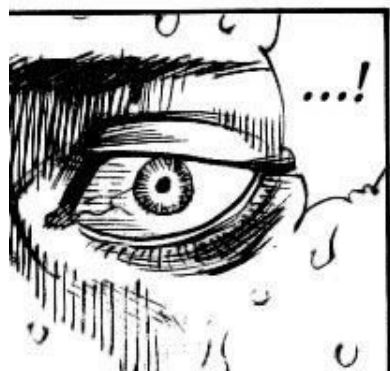






18







ELE ESTÁ
ME OLHANDO
DE PERTO
ESPERANDO
....

OLHE
PRA ESSE
CORVO
...

20



SINTO DIZER
AINDA NÃO
VOU MORRER

P
U
F
F

"Vagabond" Pt. 2,
Act 6. The End.

We're taking a break starting next issue. Ch. 234 is planned to appear in issue #33 on July 19th.